

# EcoMobile

Rivista della Mobilità  
Ecologica e Sostenibile

2022 n. 151

MARZO-MAGGIO

Anno XXVIII n. 151 (2/2022) - € 3,00

Poste Italiane S.p.A. - Sped. in Abb. Postale

D.L. 353/2003 (conv. in L. 27/02/2004 n. 46)

art. 1, comma 1, DCB filiale Bologna



2724-3761

A T U T T O G A S NEWS

**METANO, GRIDO D'ALLARME**

**INCENTIVI AUTO 2022**

**MOTORE IDROGENO  
YAMAHA PER TOYOTA**

**UE: RECORD PRODUZIONE  
BIOMETANO**



## Mahindra KUV100 NXT GPL

**ECOMOTIVE SOLUTIONS DME**



**ENERGIA, ECONOMIA :  
la guerra non massacrà solo donne e bambini**



Magazine of Ecological and Sustainable Mobility • nr. 151 • March-May 2022

Inside: LPG Mahindra KUV100 NXT • Methane: a warning scream from the sector • Hydrogen engine for Toyota • Car incentives 2022 • EU: record of bio-methane production • Ukraine, energy emergency







Rivista della Mobilità  
Ecologica e Sostenibile

Anno XXVIII n. 151 (2/2022)  
MARZO-MAGGIO 2022

Poste Italiane S.p.A. - Sped. in Abb. Postale  
D.L. 353/2003 (conv. in L. 27/02/2004 n.46)  
art. 1, comma 1, DCB filiale Bologna.

ANES ASSOCIAZIONE NAZIONALE  
EDITORIA DI SETTORE



CONFINDUSTRIA

**DIRETTORE RESPONSABILE** Monica Dall'Olio - [redazione@ecomobile.it](mailto:redazione@ecomobile.it)

**SEGRETARIA DI REDAZIONE** Anna Storari - [info@ecomobile.it](mailto:info@ecomobile.it)

**COLLABORATORI** Maria Chiara Amadori - Francesco Amadori

Augusta Bruni - Stefano Panzeri

**CONTRIBUTI FOTOGRAFICI** 123RF - Ingram

**ART DIRECTOR** Franco Rosi

**GRAFICA** Massimiliano Filosto - [copygraf.bologna@yahoo.it](mailto:copygraf.bologna@yahoo.it)

**TRADUZIONI** - The Dawson Group - [www.thedawsongroup.it](http://www.thedawsongroup.it)

**EDITORE** CENTRO STAMPA E MEDIA S.r.l. - Via Cairoli, 7 - 40121 Bologna

Tel. 051247426 - Fax 051247275 - [www.centrostampaemedia.it](http://www.centrostampaemedia.it)

**COMMERCIALE** Tania Giannerini - [commerciale@centrostampaemedia.it](mailto:commerciale@centrostampaemedia.it)

**STAMPA** Italia Tipolitografia S.r.l. - Ferrara - [www.italiatipolitografia.it](http://www.italiatipolitografia.it)

**ABBONAMENTI** Telefonare allo 051.247426 (lun-ven ore 9-13 e 14-17) o fa-

zare i propri dati allo 051.247275 o via e-mail ad [abbonamenti@ecomobile.it](mailto:abbonamenti@ecomobile.it)

Abbonamento annuale (6 numeri): Italia € 15 - Europe € 45 - Worldwide € 50

Metodi di pagamento:

• Assegno non trasferibile intestato a CENTRO STAMPA E MEDIA S.r.l.

• Bonifico Bancario sul c/c n° 50227 intestato a

CENTRO STAMPA E MEDIA S.r.l. - Servizio Abbonamenti

Banca d'appoggio: BANCO BPM. AG. 14 - BOLOGNA

ABI 05034 - CAB 02410 - CIN A - IBAN IT66A0503402410000000050227

Registrazione del Tribunale di Bologna n° 6330 del 26/07/1994

Ai sensi del Regolamento UE n. 2016/679 (GDPR), informiamo che i dati personali degli abbonati, anche a titolo di omaggio, vengono utilizzati esclusivamente per l'invio delle pubblicazioni editate da Centro Stampa e Media. È possibile esercitare tutti i diritti previsti dagli art. 12-18 del GDPR consultando l'informativa completa su [www.ecomobile.it](http://www.ecomobile.it).

<b>5</b>	<b>LA FOTO</b> Azerbaijan: 10 miliardi di m <sup>3</sup> di metano
<b>7</b>	<b>EDITORIALE</b> Ambiente in Costituzione, geopolitica impazzita e ruolo dell'Europa
<b>8</b>	<b>FLASH NEWS</b> Caetanobus a idrogeno con tecnologia fuel cell Toyota Milleproroghe: incentivi a impianti biogas fino a 300 kw Versalis: produzione di bioetanolo a Crescentino Test positivi per Citroën e-Jumpy Hydrogen Monopattini: cambiano le norme fuori dagli abitati Incentivi per ciclomotori e motocicli
<b>12</b>	<b>AUTO NOVITÀ</b> Hyundai Bayon benzina/GPL Nuovo Iveco Daily a metano Citroën C5 Aircross Hybrid plug-in Tonale ibrida, prima plug-in Alfa Romeo Peugeot e-Rifter Honda HR-V e:HEV
<b>16</b>	<b>POLITICA</b> Decreto bollette in aiuto ad energia e automotive
<b>17</b>	<b>POLITICA</b> Caro carburanti: il Governo taglia le accise
<b>18</b>	<b>MERCATO</b> Metano: grido d'allarme
<b>20</b>	<b>ENERGIA</b> Olocausto Ucraina, emergenza energia
<b>22</b>	<b>CARBURANTI</b> Europa: record produzione biometano
<b>24</b>	<b>CARBURANTI</b> Ecomotive Solutions mette alla prova il DME e punta a un motore 100%
<b>28</b>	<b>AZIENDE</b> C'è Alterna nella visione del Gruppo Brixia
<b>31</b>	<b>TECNICA</b> Landi Renzo: omologazione impianti GPL Ibride Plug-In
<b>32</b>	<b>TECNICA</b> Motore idrogeno Yamaha per Toyota
<b>34</b>	<b>DISTRIBUZIONE</b> Noleggio lungo termine da Free2move eSolutions e Leasys
<b>36</b>	<b>MOBILITÀ</b> Circular Mobility SIFÀ
<b>38</b>	<b>PERSONE</b> Automotive, i trend secondo Renzo Servadei
<b>40</b>	<b>IN PROVA</b> Mahindra KUV100 NXT, l'eco citySuv
<b>45</b>	<b>SICUREZZA</b> Automotive è cybersecurity
<b>46</b>	<b>PENSA VERDE</b> Alimentazione sostenibile, prima regola non sprecare
<b>48</b>	<b>LIBRI</b> Scritto nel ghiaccio
<b>48</b>	<b>MUSICA</b> Elisa: album e tour ecologico
<b>49</b>	<b>CINEMA</b> A Riveder le Stelle
<b>49</b>	<b>SPORT</b> Nike Move to Zero protegge il futuro dello sport
<b>50</b>	<b>INCONTRIAMOCI</b> Motor Valley Fest 2022 a Modena dal 26 al 29 maggio



# SVUOTA IN TUTTA SICUREZZA I SERBATOI GPL.

CERTIFICATA  
ATEX



recGas



**NOVITÀ**

**Oltre 500 officine in Italia  
utilizzano REC GAS!**

**REC GAS** è il sistema di **NUOVA GENERAZIONE** che consente lo **svuotamento e la messa in sicurezza dei serbatoi GPL**. Lo svuotamento viene effettuato mediante una pompa pneumatica che permette di trasferire il GPL esistente nel serbatoio in bombole di stoccaggio esterno al veicolo e riutilizzo dello stesso GPL a mezzo di una pistola di erogazione. **Il tutto nella massima sicurezza.** Certificato ATEX.

**Possibilità di bonificare i serbatoi svuotati con azoto e renderli così idonei allo smaltimento.**

**Consegne, formazione ed assistenza in tutta Italia attraverso una rete di rivenditori autorizzati e certificati.**

**DISPONIBILITÀ DI UNA VASTA GAMMA DI ACCESSORI CONSULTABILE SUL NOSTRO SITO**

Numero Verde

**800 904 961**

[www.puntogas.it](http://www.puntogas.it) · [info@puntogas.it](mailto:info@puntogas.it)

Via Cancelliera, 11/C - 00041 Albano Laziale RM  
Tel. +39.06.788.511.82

Distributore esclusivo

**PUNTO GAS**  
IL VERO PUNTO DI PARTENZA



## AZERBAIJAN: 10 MILIARDI DI M<sup>3</sup> DI METANO

Tra gli obiettivi del **Government** per fronteggiare la crisi energetica c'è anche quello di **incrementare** i flussi da gasdotti oggi non a pieno carico, come il **TAP** (Trans Adriatic Pipeline) dall'Azerbaijan, il **TransMed** da **Algeria** e **Tunisia**, il **GreenStream** dalla **Libia**. A metà marzo TAP ha fatto sapere che in poco più di 14 mesi dall'avvio delle forniture, ha trasportato in **Europa 10 miliardi di metri cubi di gas naturale** di cui **8,5** per l'Italia. Si potrebbe arrivare a 10 all'anno in tempi brevi, sottolinea la società, mentre per il raddoppio fino a **20** miliardi di metri cubi sono necessari dai **45** ai **65** mesi, fondamentale sarà ricevere manifestazioni di interesse durante la attuale fase vincolante di market test. Nella foto un ulivo monumentale ripiantato nella sua posizione originaria sul percorso del gasdotto, Italia, dicembre 2020.

## AZERBAIJAN: 10 BILLION M<sup>3</sup> OF METHANE

*Increasing the flows from gas pipelines that are currently not fully exploited is among the objectives of the **Government** to face the energy crisis.*

***TAP** (Trans Adriatic Pipeline) from Azerbaijan, the **TransMed** from **Algeria** and **Tunisia**, the **GreenStream** from **Libya** are a few of them. In mid-March, TAP announced that in just over 14 months from the start of supplies, it had transported **10 billion cubic meters of natural gas to Europe**, **8.5** of which for Italy. It could easily reach 10 per year in a short time, the company emphasizes, while doubling the flow up to **20 billion cubic meters** will take from **45** to **65** months but it will be essential to receive expressions of interest during the current binding market test phase. In the photo a monumental olive tree replanted in its original position on the pipeline route, Italy, December 2020.*





# autopromotec 2022



[www.autopromotec.com](http://www.autopromotec.com)

29<sup>a</sup> BIENNALE INTERNAZIONALE DELLE  
ATTREZZATURE E DELL'AFTERMARKET  
AUTOMOBILISTICO

25-28 Maggio 2022  
Bologna, Italia



Con il sostegno di



ITA  
ITALIAN TRADE ASSOCIATION

Promosso da



Membro di



Organizzato da



In collaborazione con



**Promotec S.r.l.**

Tel. +39 051.6424000

Fax +39 051.733008

[info@autopromotec.it](mailto:info@autopromotec.it)



I Capi di Stato e di governo dell'UE al vertice del 10 e 11 marzo a Versailles (Parigi).

EU Heads of State at the meeting in Versailles (Paris) on March 10th and 11th.



## Ambiente in Costituzione, geopolitica impazzita e ruolo dell'Europa

**A**vremmo voluto dedicarci in scioltezza all'entrata dell'**ambiente** nella **Costituzione della Repubblica Italiana**: la Gazzetta del 22 febbraio pubblica la legge che modifica gli **articoli 9 e 41**, inserendo la difesa dell'ambiente tra i principi fondamentali. Il comma aggiunto all'art. 9 completa il passaggio *La Repubblica promuove lo sviluppo della cultura e la ricerca scientifica e tecnica. Tutela il paesaggio e il patrimonio storico e artistico della Nazione* e recita: *Tutela l'ambiente, la biodiversità e gli ecosistemi, anche nell'interesse delle future generazioni. La legge dello Stato disciplina i modi e le forme di tutela degli animali.* Ma dobbiamo invece affrontare una **crisi spaventosa** che ha portato fino a noi venti di guerra. Una **guerra sanguinaria** e

**disgustosa di aggressione** simile a quelle scatenate dai dittatori del secolo scorso: non pensavamo che potessero trovare oggi una **replica così spietata**. La gente ucraina paga e pagherà un prezzo assai più alto, ma tutto il pianeta dovrà soffrire le conseguenze dei criminali disegni di un tiranno. Aumenti dei prezzi delle **materie prime**, i prezzi dei carburanti alle stelle – con molti distributori di metano costretti a chiudere –, necessità di ripensare le **strategie energetiche**, timori per il nostro stile di vita e le nostre aspirazioni. Una situazione internazionale che vede sconvolti i delicati equilibri raggiunti in decenni e avrà **conseguenze** sul panorama politico, economico, sociale e umano per molto tempo. Importante il ruolo dell'**Europa**. Il presidente del Consiglio **Mario Draghi**: *la guerra*

*avrà conseguenze sul **prezzo dell'energia** che dovremo affrontare con misure a sostegno di imprese e famiglie. È opportuno che l'**Unione europea** li agevoli per evitare contraccolpi sulla ripresa. Questa crisi ci ricorda l'importanza di avere una visione strategica e di lungo periodo sulle nuove regole di bilancio in Europa. Con il presidente **Macron**, abbiamo proposto di favorire, con nuove regole che dovranno essere discusse con gli stati membri, investimenti nelle aree di maggiore importanza per il futuro dell'Europa, come **sicurezza e difesa dell'ambiente**. Questa crisi, come anche la transizione ecologica e altri impegni successivi alla **pandemia** che abbiamo dovuto affrontare, rafforza la necessità di scrivere **regole compatibili** con le ambizioni che abbiamo per l'Europa. ■*



### **The environment in the Constitution, in the crazy geopolitics and the role of Europe**

*We would have liked to dedicate our attention to the entry of environment into the Italian Republic's Constitution, which officially took place with the publication in the Official Gazette on February 22nd of the law amending Article 9, including it among the fundamental principles. The added paragraph completes the article that states: The Republic promotes the development of culture and scientific and technical research. It protects the landscape and the historical and artistic heritage of the nation and adds to it: It protects the environment, biodiversity and ecosystems, in the interest of future generations as well. State law regulates methods and forms of animal protection. Instead, we find ourselves forced to face a frightening crisis that has brought us winds of war. Squeezed between increases in the prices of raw materials, with skyrocketing fuel prices, the need to rethink energy strategies in the short term, fearing for our lifestyle and our aspirations. All of this mingles with a delicate balanced international situation that has been broken and will have direct consequences on the political, economic, social and human landscape for a long time. Europe's role has never been so important before. The Prime Minister Mario Draghi stated that investments in the areas of greatest importance for the future of Europe, such as safety and environmental protection, should be supported by new rules. These rules must be discussed with the Member States. However, this crisis, the ecological transition, as well as other post-pandemic commitments that we have to face, reinforces the need to write rules compatible with the ambitions we have for Europe. ■*

# Caetanobus a idrogeno con tecnologia fuel cell Toyota

Primo tour in Italia per l'autobus a **idrogeno H2.City Gold** sviluppato da **CaetanoBus**, uno dei più importanti costruttori di autobus in **Europa**, in partnership con **Toyota**. Il mezzo è stato presentato durante l'evento *La mobilità a idrogeno: una realtà* il 15 febbraio a **Terni**, città da tempo impegnata nella realizzazione del **Progetto Hydra**, che vede nella tecnologia dell'idrogeno un elemento essenziale per la transizione energetica.

Il Caetano H2.City Gold è un autobus urbano di **12 metri** equipaggiato con la tecnologia **Fuel Cell** ad idrogeno di Toyota, in grado di percorrere fino a **400 Km** con un pieno di idrogeno, che si ricarica in meno di **9 minuti** ed ha come unica emissione delle **gocce d'acqua**. L'evento ha visto protagonista anche la **Toyota Mirai**, **prima berlina** al mondo alimentata a



celle a combustibile ad idrogeno, prodotta in serie sin dal 2014 e arrivata oggi alla seconda generazione. Caetano ha venduto in Europa

**60** autobus a idrogeno, Toyota dal 2020 prevede di decuplicare la produzione di celle a combustibile, passando da **3mila a 30mila** unità all'anno,

mentre da gennaio 2022 ha iniziato la produzione dei nuovi moduli, basati sul suo **sistema avanzato** di celle a combustibile di seconda generazione.

# Milleproroghe: incentivi a impianti biogas fino a 300 kw

Un emendamento al **Milleproroghe**, pubblicato in Gazzetta ufficiale il 28 febbraio (Legge 25/02/2022 n. 15), ha disposto che dispone la proroga per il 2022 degli incentivi per gli impianti di produzione di energia elettrica alimentati a

**biogas** fino a **300 kW**. Soddisfatto il **Consorzio Italiano Biogas (Cib)**, che rappresenta la filiera della produzione di biogas e **biometano** in agricoltura. Questa approvazione – ha dichiarato il presidente **Piero Gattoni** – *garantisce la*

*continuità degli investimenti per le imprese agricole nella **digestione anaerobica**, infrastruttura strategica per la **transizione agro ecologica** del settore primario. La congiuntura attuale che vede la crisi economica aggravata dall'incer-*

*tezza legata a un concomitante aumento delle materie prime e dei costi energetici sta spingendo un numero sempre maggiore di aziende agricole ad abbracciare il percorso di transizione.*

Un segnale importante di attenzione delle Istituzioni sul settore agricolo che si sta preparando ad affrontare con rinnovato slancio le sfide delineate con il **Piano Nazionale di Ripresa e Resilienza** e raggiungere gli obiettivi di sviluppo del biogas e biometano agricolo.

Arriva anche il plauso di **Coldiretti**: si combatte così il **deficit energetico** ma si sostiene anche il percorso di transizione ecologica in una ottica di **economia circolare** che consente di trasformare gli scarti in energia.





# Versalis: produzione di bioetanolo a Crescentino

L'impianto di Crescentino, acquisito da Versalis nel 2018.



La società chimica di **Eni** ha annunciato l'avvio della produzione di bioetanolo da **biomasse lignocellulosiche a Crescentino (Vercelli)**. Si tratta di **bioetanolo advanced**, che in conformità con la normativa europea per lo sviluppo delle energie rinnovabili

**RED II**, deriva da materie prime non in competizione con la filiera alimentare. Prodotto attraverso la tecnologia **Proesa**, una delle più innovative al mondo su scala industriale nel settore della chimica da biomasse, sarà utilizzato per la formulazione di **benzina** con

componente **rinnovabile**. L'impianto è in grado di trattare **200mila t** (tonnellate)/anno di biomassa, per una capacità massima di produzione di circa **25mila t/anno** di bioetanolo. Da luglio 2020 viene prodotto anche il **disinfettante** per mani e superfici a marchio **Invix**, presidio medico chirurgico che utilizza come principio attivo l'**etanolo** di origine **vegetale**. Lo stabilimento è un esempio di impresa **sostenibile** e di **circularità**: si autosostiene dal punto di vista energetico grazie alla produzione di energia

elettrica rinnovabile e vapore dalla centrale termoelettrica che viene alimentata da biomasse a **filiera corta** e dalla lignina coprodotta dal processo. L'impianto di trattamento acque consente anche la produzione di biogas, a sua volta impiegato per la produzione di vapore. Inoltre, è in grado di **riciclare l'acqua** utilizzata, riducendone drasticamente il consumo. *L'avvio della produzione industriale di bioetanolo advanced* – afferma **Adriano Alfani**, Amministratore Delegato Versalis – è un importante passo per Crescentino e rafforza la nostra strategia nello sviluppo della chimica da rinnovabili anche a servizio della mobilità sostenibile, in sinergia con il percorso di **transizione energetica di Eni**.

# Test positivi per Citroën ë-Jumpy Hydrogen

Il gruppo francese di servizi ambientali **Suez** sta testando il veicolo commerciale **Citroën ë-Jumpy Hydrogen**, che abbinava **batterie e idrogeno**. Lo utilizzano i responsabili dei lavori nel sito di **Carcassonne**: visite nei cantieri, rifornimento di piccole e grandi attrezzature, riparazioni di emergenza in caso di perdite d'acqua. Da qui la necessità di disporre di un veicolo 24 ore su 24 e 7 giorni su 7, con un'**autonomia** sufficiente per evitare i rifornimenti durante la giornata. I mezzi, che devono essere disponibili rapidamente, percorrono ogni giorno tragitti abbastanza brevi (circa **100 km**) ma frequenti in città e periferia. I carichi superano spesso i **200 kg** e occupano oltre la metà del volume disponibile. I risultati, comunica Citroën, sono buoni, grazie alla **versatilità** di utilizzo della tecnologia a idrogeno. I plus: autonomia di **400 km**; rifornimento **rapido**

che garantisce l'operatività permanente dei veicoli (la stazione da **350 bar** in dotazione consente di riempire il serbatoio a metà in **3 minuti**); la batteria da **10,5 kWh**, che viene usata come riserva e permette di percorrere **50 km** quando i serbatoi dell'idrogeno sono vuoti, si ricarica molto facilmente da una comune presa di corrente da **220 V**, di notte, da **3 a 5 volte** alla settimana. La tecnologia utilizzata associa una batteria agli **ioni di litio** da **10,5 kW** a una **pila a combustibile** da **45 kW** collegata a **3 serbatoi** di idrogeno da **700 bar** con capacità di stoccaggio utile fino a **4,4 kg** di idrogeno.



Prestazioni, la pila a combustibile è abbastanza potente da garantire una velocità costante in autostrada.

Quando idrogeno e aria vengono messi in contatto con un catalizzatore, la pila a combustibile genera l'elettricità che alimenta un motore elettrico; l'unico residuo rilasciato è **vapore acqueo**. Rispetto a una batteria, una pila a combustibile è quindi considerata più come un **convertitore di energia** che

come un dispositivo di stoccaggio. Citroën ha adottato questa soluzione ibrida dopo alcuni lavori realizzati in collaborazione con **Symbio**, una joint-venture specializzata in pile a combustibile e creata da **Michelin** e **Faurecia**. La batteria è posizionata sotto i sedili e i serbatoi sotto il pianale, senza alcun impatto sul volume di carico.



# Monopattini: cambiano le norme fuori dagli abitati



Monopattini elettrici di Voi Technology.

Fuori dai centri abitati i monopattini **elettrici** possono circolare esclusivamente sulle

**piste ciclabili** o su percorsi **riservati** alle biciclette. La norma introdotta nel decreto legge di

**biciclette** e, dunque, anche nelle strade extraurbane. Invariate le disposizioni sulla

proroga termini (Milleproroghe) fa chiarezza sulle modalità di circolazione di questi mezzi di **mobilità dolce**, sempre più diffusi nelle città, per aumentarne la sicurezza. In precedenza si potevano utilizzare i monopattini ovunque fosse consentita la circolazione delle

circolazione dei **monopattini** nei centri abitati: circolano esclusivamente su strade con limite di velocità non superiore a **50 Km/h**, nelle aree e percorsi pedonali e ciclabili, corsie ciclabili, strade a priorità ciclabile.

Il decreto ha anche **prorogato** di due mesi, dal primo luglio al 30 settembre 2022 il termine entro cui i monopattini elettrici devono essere dotati di **frecce e indicatori luminosi di frenata** su entrambe le ruote. Per i monopattini già in circolazione a quella data è confermato l'obbligo di adeguarsi entro il primo gennaio 2024.

# Incentivi per ciclomotori e motocicli

E-scooter Piaggio 1 Feng Chen Wang.

Sono attive dal 13 gennaio le prenotazioni degli incentivi destinati a ciclomotori e motocicli. I concessionari devono utilizzare come già in passato la piattaforma **ecobonus.mise.gov.it**.

Per l'incentivo era stato introdotto dalla legge di bilancio 2021 uno stanziamento complessivo di **150 milioni** di euro, pari a **20 milioni** all'anno dal 2021 al 2023 e **30 milioni** dal 2024 al 2026.

Il contributo, rivolto a chi acquista un veicolo elettrico o ibrido (nessun limite di kw) nuovo di fabbrica delle categorie L1e, L2e, L3e, L4e, L5e, L6e, L7e, viene calcolato sulla percentuale del prezzo di acquisto: **30%** per gli acquisti senza rottamazione e **40%** per gli acquisti con rottamazione. Non rientrano tra i veicoli agevolabili le biciclette a pedalata assistita. Esauriti i vecchi fondi, sono in arrivo i nuovi stanziamenti per il 2022, per i dettagli v. pag. 16.





VUOI DIVENTARE  
UN'OFFICINA AUTORIZZATA  
**ECO WORLD GAS?**



SIAMO SPECIALIZZATI IN SISTEMI DI  
CONVERSIONE DEI MOTORI DIESEL E BENZINA  
A GPL E METANO

[www.gaseco.it](http://www.gaseco.it)

Distributore ufficiale ed esclusivo  
per il territorio italiano di **Stag  
Autogas System**, azienda leader a  
livello mondiale nel settore dei  
carburanti alternativi

Stag è anche **Stag Diesel**: Veicoli  
commerciali, Suv, Camper, Compattatori,  
Bus, Macchine movimento terra,  
Trasporto pesante, Trattori agricoli,  
Motori statici



ECO WORLD GAS S.r.l.

Sede Legale: Viale Armando Diaz, 36—52037 Sansepolcro (AR)

Sede Operativa: Via Senese Aretina, 300—52037 Sansepolcro (AR)

Tel. e Fax +39 0575 720316—[info@gaseco.it](mailto:info@gaseco.it)

REA AR-171088 P.Iva 02229070517



# Hyundai Bayon benzina/GPL

Dopo il debutto di fine estate la gamma **Hyundai Bayon** si allarga con la versione a **doppia alimentazione**: motorizzazione **1.2 litri da 82 Cv**, per un'autonomia superiore ai **650 km** garantiti dal serbatoio GPL da 47 litri. Alla nuova unità viene associato anche un rinnovato allestimento d'ingresso: **XTech**,

che prevede di serie clima manuale, radio, barre porta tutto e pacchetto **Adas Hyundai SmartSense**, con sistema di assistenza **anti-collisione frontale** per riconoscimento veicoli, pedoni e bici, mantenimento attivo della corsia, riconoscimento dei limiti di velocità, monitoraggio della



stanchezza del conducente e **Rear Seat Alert** per avvisare il guidatore nel caso i sensori rilevano una presenza sul sedile posteriore. La vettura è proposta anche nell'allestimento **XLine** guidabile dai neopatentati. La nuova propulsione si affianca al motore benzina **1.0 T-Gdi** con

sistema **Mild Hybrid 48 V** declinato nelle potenze da **100 Cv (74 kW)** e **120 Cv (88 kW)**. Queste ultime offerte unicamente nelle versioni **XLine** e **XClass**. Il prezzo di listino parte da **20.000 euro** per il modello **XTech**, mentre occorrono **21.750 euro** per XLine.

# Nuovo Iveco Daily a metano

Il **city camion** rimane fedele alla sua reputazione di mezzo versatile grazie a una gamma di motori tra i quali un **CNG** a doppia alimentazione **metano-benzina** di **3 l**, da **136 CV** e **350 Nm** di coppia, disponibile anche con il cambio automatico

**Hi-Matic** a **8 marce**. Conforme alle norme **Euro 6D Final** e **Euro VI-E** raggiunge il Fattore di Conformità **1 (CF=1)** in anticipo rispetto alle normative, denotando il rispetto dei limiti relativi alle emissioni in condizioni reali per tutta la vita del veicolo.



Utilizza un doppio catalizzatore **SCR**, riprogettato per occupare lo stesso spazio dei modelli precedenti. Con **5 lunghezze** e **3 altezze**, offre un volume di carico da **9 a 19,2 m cubi** nella variante furgone a cabina singola. Prevista anche la versione a **cabina doppia** per chi viaggia con una squadra di

operai e tante merci da consegnare. Tutto questo senza modificare l'aspetto esteriore del veicolo. **Connettività** ai vertici grazie all'**Iveco Driver Pal**, articolato nelle skills **MyIveco** e **MYCOMMUNITY**. Sospensioni **AIR-PRO**, cambio manuale a **6 rapporti** più retromarcia e sedili in memory foam.



# Citroën C5 Aircross Hybrid plug-in

Il nuovo SUV Citroën C5 Aircross, ordinabile dal 1° febbraio, arriverà a giugno. Nel restyling la motorizzazione

principale è quella **ibrida plug-in PHEV**, che permette di viaggiare esclusivamente in elettrico fino a **55 km in WLTP**,



ad una velocità massima di **135 km/h**. La trazione non cambia e si compone di un motore **1.6 benzina PureTech 180**, associato ad un'unità elettrica da **80 kW** e al cambio automatico **è-EAT8**. La potenza totale è di **225 CV**, mentre la coppia massima disponibile è di **320 Nm**. La batteria al litio ha una capacità di **13,2 kWh**. La ricarica veloce può essere completata in meno di **2 ore** con **Wallbox**. La vettura sarà disponibile in **6 versioni** per le motorizzazioni termiche, a partire da **28.700 €** e in **5** per quelle Hybrid Plug-In, a partire da **42.350 €**. Queste ultime riprendono gli stessi

equipaggiamenti e ambienti dei corrispondenti modelli a benzina, con l'aggiunta di elementi specifici connessi alla sola motorizzazione ibrida Plug-in: personalizzazione specifica **hybrid**, caricatore On Board Charger **3,7 kW** monofase, cavo di ricarica **T2 8A** per presa domestica, cavo di ricarica **T3** monofase **7,4 kW** con custodia, retrovisore interno fotocromatico **frameless** con segnalatore luminoso per guida in modalità elettrica e selettore di modalità di guida **e-Toggle**. **6 allestimenti**: Live, Feel, Feel Pack, Serie Speciale C-Series, Shine e Shine Pack.

# Tonale ibrida, prima plug-in Alfa Romeo

Il SUV del **Biscione** ha debuttato l'8 febbraio all'evento *La Metamorfosi*, a giugno arriva in concessionaria. Tra le innovazioni: il propulsore **ibrido plug-in** con autonomia di guida elettrica, potenziale per fare dell'auto un modello **Quadrifoglio** ad alte prestazioni. Il sistema prevede

una batteria da **15,5 kWh** che si ricarica in accumulo in 2 ore e mezza mediante il quick charger da **7,4 kW**. **2 livelli** di elettrificazione, Hybrid e Plug-in Hybrid: esordisce il motore **Hybrid Vgt** (Variable Geometry Turbo) da **160 CV**, in esclusiva per **Alfa Romeo**. Il propulsore **1.5 benzina**



con turbo a geometria variabile abbinato alla trasmissione automatica a doppia frizione **7 marce Tct** con motore elettrico "P2" **48 volt** da **15 kW** e **55 Nm** è capace di trasmettere moto alle ruote anche quando il propulsore a combustione interna è spento. La trasmissione consente di partire e muoversi in modalità elettrica a basse velocità, nelle

manovre di parcheggio e in fase di veleggiamento. Al lancio è disponibile anche la versione Hybrid da **130 CV**. Il vertice delle prestazioni è garantito dall'esclusivo Plug-in Hybrid Q4 da **275 CV**, con scatto da 0-100 km/h in soli **6,2 secondi** e un'autonomia, in puro elettrico, prevista fino **80 km** nel ciclo cittadino (oltre **60 km** nel ciclo combinato).



# Peugeot e-Rifter

Il **multispazio elettrico** può già essere ordinato in Italia, le prime consegne attese per novembre. 4 allestimenti, Active, Allure, Allure Pack e GT. I prezzi da **36.150 €**. Basato sulla versione endotermica mantiene le caratteristiche del **Rifter** in termini di spazio e

flessibilità d'uso. L'estetica non presenta variazioni ad eccezione del monogramma e dello sportellino per la ricarica nel posteriore. 2 lunghezze: **4,40 m** per la versione **Standard** e **4,75 m** per la **Long**. In entrambi i casi è possibile ospitare sino a 7



persone. La batteria di trazione non compromette il volume di carico che spazia dai **775 l** della versione Standard ai **4.000 l** del modello Long con schienali abbattuti. Motore da **100 kW** con **260 Nm** di coppia, abbinato alla batteria da **50 kWh**, per un'autonomia di **245 km**. Accelera da 0 a 100km/h in **11,2** secondi. L'accumulatore può

essere rifornito ad una potenza massima di **100 kW** in corrente continua. In corrente alternata sino a **7,4 kW** o sino a **11 kW** a seconda del caricatore scelto. A disposizione le modalità di guida **Eco**, **Normal** e **Power**. Non mancano soluzioni tecnologiche come il **Peugeot i-Cockpit** e un infotainment connesso. Presenti anche sistemi di sicurezza **ADAS**.

# Honda HR-V e:HEV

Consegne da febbraio per la nuova crossover compatta, che eredita dettagli del vecchio modello (lunotto inclinato, maniglie delle porte posteriori celate nella cornice dei finestrini) ma costituisce un cambiamento netto. L'auto cresce **5 cm** in lunghezza (**434** in totale) e di **2** in larghezza (fino a **179**). Le novità importanti sono sotto la carrozzeria. La dicitura **e:HEV** (Hybrid Electric Vehicle) indica che sotto alla scocca c'è un

powertrain composto dal motore benzina ciclo **Atkinson 1.5** abbinato a 2 unità elettriche per assistere il termico e ricaricare la batteria. Il sistema ibrido eroga **96 kW (131 CV)** con **253 Nm** di coppia massima. Per passare da 0 a 100 km/h servono **10,6** secondi. È in grado di scegliere automaticamente in base a condizioni di guida e strada tra **3 modalità**: in condizioni normali e con batteria carica l'auto avanza in modalità



**full electric**, un software disattiva poi la modalità EV passando alla modalità **ibrida benzina-elettrica** quando il motore richiede una coppia maggiore. A velocità costanti ed elevate si viaggia a **benzina**. Il veicolo può contare sulle modalità **Sport**, **Eco** e **Normal**. Per far fronte al maggior peso (circa 150 kg in più) e alla ridotta aerodinamica (più alta e larga rispetto alla Jazz) crescono sia la potenza (il 1.5 passa da

98 a **107 CV**, il motore elettrico da 109 a **131**) sia la capacità della "pila" (da 0,86 a 1,08 kWh). 3 allestimenti: **Elegance** da 30.900 €, **Advance** e **Advance Style** da 33.400 e 35.900. Per il lancio, offerta ai primi 500 clienti: ordini da 26.400 €, con 4.500 di Hybrid Bonus Honda e incentivi statali se disponibili in caso di rottamazione. Incluso il **Privilege Pack** che prevede **8** anni di garanzia e:HEV e **3 tagliandi** in omaggio.



# Pin-Go

Rifornimenti, lavaggi e molto altro



**AUTOPROMOTEC 2022**

25-28 Maggio, BolognaFiere

Hall 25 Stand C 29



**EMME**  
informatica

EMME Informatica srl  
T. +39 049 626 663

Via San Marco, 123/A  
35129 Padova - IT

[www.emmeinformatica.com](http://www.emmeinformatica.com)  
[www.telematico.online](http://www.telematico.online)



Da sinistra, il ministro dell'Economia e delle Finanze Daniele Franco, il presidente del Consiglio Mario Draghi, i ministri dello Sviluppo Economico e della Transizione Ecologica Giancarlo Giorgetti e Roberto Cingolani.

From left, the Minister of Economy and Finance, Mr. Daniele Franco; the Prime Minister, Mr. Mario Draghi; the Ministers of Economic Development and of the Ecological Transition Mr. Giancarlo Giorgetti and Mr. Roberto Cingolani.



# Decreto bollette in aiuto ad energia e automotive

di Maria Chiara Amadori

Il decreto-legge n. 17 introduce misure urgenti per il **contenimento** dei costi di **energia elettrica** e **gas naturale**, per lo sviluppo delle **rinnovabili** e il rilancio delle **politiche industriali**: quasi **8 miliardi**, di cui circa **5,5** destinati a fare

fronte al caro energia e il resto a sostegno delle filiere produttive che stanno soffrendo maggiormente.

L'intervento è in **due parti**. Una per far fronte all'emergenza e calmierare i costi delle **bollette energetiche**; l'altra mira a evitare

nuove crisi, per esempio con l'**aumento della produzione nazionale di energia**.

Previsto un programma di **accelerazione** delle sorgenti **rinnovabili**, in particolare **fotovoltaico** (semplificazioni per l'installazione su tetti pubblici e privati e in aree agricole e industriali), **incremento** della produzione nazionale di **gas**, aumento e ottimizzazione dello **stoccaggio** di gas e della produzione di **carburante sintetico**.

Per il sostegno delle filiere produttive, il decreto interviene su due settori: **automotive** e **microprocessori**, la cui penuria ha causato ritardi nella consegna delle auto. Riguardo al primo, il provvedimento stanziava risorse fino al **2030** (fondo di 700 milioni per il 2022 e 1 miliardo per ciascuno degli anni dal 2023 al 2030) per favorire **transizione verde**, **ricerca**, riconversione e **riqualificazione** dell'industria automotive. Inoltre incentivi all'acquisto di veicoli non inquinanti non presenti nella manovra di fine anno - v. box). Fondi fino al 2030 anche per la produzione di microchip.

La crisi ucraina ha reso necessario un secondo decreto legge n. 21 (2/03/2022) *Misure urgenti per contrastare gli effetti economici e umanitari della crisi Ucraina*, che taglia le accise (pag. 17) e interviene sul **contenimento dei prezzi di energia e carburanti** con **sostegni a tutela delle imprese** e disposizioni in tema di **accoglienza umanitaria**. ■

## INCENTIVI AUTO 2022

Arrivano gli incentivi auto. Il decreto approvato il 6 aprile ha stanziato 650 milioni anno fino al 2024. I contributi - per persone fisiche, con una quota alle società di car sharing per l'acquisto di elettrici, ibridi e plug-in - sono suddivisi in base a soglie di emissioni.

**Veicoli 0-20 g/km di CO<sub>2</sub> (elettrici):** 220 milioni nel 2022, 230 nel 2023 e 245 nel 2024. Contributo di 5.000 € con rottamazione di un veicolo di classe inferiore a Euro 5 (3.000 senza rottamazione). Prezzo massimo del veicolo uguale o inferiore a 35.000 € (a cui deve essere aggiunta l'IVA).

**Veicoli 21-60 g/km (ibride plug-in):** 225 milioni nel 2022, 235 nel 2023 e 245 nel 2024. Soglia di prezzo massima di 45.000 € (+ IVA), contributo di 4.000 € con rottamazione di un veicolo di classe inferiore a Euro 5 (2.000 senza veicolo da rottamare).

**Veicoli 61-135 g/km (diesel e benzina euro 6, ibride e ibride leggere, metano e GPL):** stanziati 170 milioni. Contributo massimo di 2.000 € con rottamazione di un mezzo di classe inferiore a Euro 5. Prezzo massimo del veicolo: 35.000 € (+ Iva).

**Ciclomotori e motocicli, categorie L1e, L2e, L3e, L4e, L5e, L6e, L7e:** contributo pari al 30% del prezzo di acquisto fino a un massimo di 3.000 €, 4.000 con rottamazione di un veicolo euro 0, 1, 2, o 3, di cui si è proprietari o intestatari da almeno 12 mesi.

**Per le piccole e le medie imprese:** contributi per acquisto di mezzi commerciali elettrici N1 (autocarri) e N2 (trasporto di merci, massa massima tra 3,5 e 12 tonnellate). Solo in caso di rottamazione di un mezzo di classe inferiore a Euro 4, 4.000 € per i veicoli N1 fino a 1,5 t, 6mila per N1 superiori a 1,5 t e fino a 3,49 t, 12.000 € per i veicoli N2 da 3,5 fino a 7 t. Per gli N2 superiori a 7 e fino a 12 t, 14.000 €. Copertura: 10 milioni nel 2022, 15 nel 2023 e 20 nel 2024.



## "Bills" Decree in aid to energy and automotive

The law-decree n. 17 introduces urgent measures for the electric energy and natural gas cost containment, for the development of renewable energies and to relaunch industrial policies. The funds allocated amount to almost 8 billion euros, 5,5 of which will be employed to face the energy costs and the remaining part to support the productive sectors that are suffering the most such as automotive and micro-processors. Once again, the funds for the purchase of non polluting vehicles or that necessitate of after market intervention are included in this provision. With the Ukrainian crisis a second law was drafted, which in addition to cutting excise duties (page 17), intervenes on the containment of energy and fuel prices with economic support geared to protect businesses and provisions on humanitarian aid. ■



# Caro carburanti: il Governo taglia le accise

di **Monica Dall'Olio**

I prezzi dei carburanti hanno raggiunto livelli insostenibili – benzina e diesel sopra 2 euro – tanto da spingere il Governo a decidere il **taglio** delle accise (decreto legge 21/03/2022, n. 21 *Misure urgenti per contrastare gli effetti economici e umanitari della crisi ucraina* e decreto del **Ministero Economia e Finanze** 18/03/2022 *Riduzione delle aliquote di accisa applicate alla benzina, al gasolio e ai GPL usati come carburanti*).

Per benzina e diesel riduzione di 25

centesimi, a cui aggiungere l'Iva al 22% per un totale di **30,5** centesimi.

Per il GPL **8,5** centesimi che con l'Iva arrivano a **10,37** centesimi di riduzione.

Lo sconto è solo per un periodo limitato,

stabilito in **30** giorni, fino al **21 aprile**, poi prorogato di altri 10 giorni, fino al **2 maggio**.

Da citare il virtuoso provvedimento della Regione Friuli Venezia Giulia, che ha ulteriormente ribassato i prezzi di benzina e

gasolio con un ulteriore taglio delle accise (differenziato a seconda delle zone). Ciò ha consentito di portare la riduzione del prezzo a sfiorare, in alcune zone, i 60 centesimi al litro per la benzina e i 50 centesimi per il gasolio. È rimasto escluso il **metano**, in quanto l'accisa è bassa in virtù delle **caratteristiche ecologiche**.

Ma i prezzi hanno raggiunto livelli tali da costringere diversi impianti a **chiusure temporanee**. Al momento di andare in stampa restano **inscoltati gli appelli** degli operatori settore. ■



## RISPARMIO CON IL BIOMETANO AUTOPRODOTTO

Grande successo del self service, presso l'**agriturismo Bosco Gerolo**, nel comune di **Rivergaro** (Piacenza), che eroga **biometano autoprodotta**. Boom grazie al costo vantaggioso applicato dai gestori: **1,19** euro al chilogrammo, contro i picchi di **3** euro – per fortuna rari – registrati negli ultimi tempi.

## **High fuel prices: the Government cuts excise duties**

Fuel prices reached unsustainable levels – petrol and diesel over 2 euros per liter – so high that the Government decided to cut excise duties. For petrol and diesel corresponds to a reduction of 25 cents, to which 22% VAT is added for a total of 30.5 cents. Also LPG price was cut 8.5 cents that with the addition of VAT reaches a total 10.37 cents of reduction. The price cut is only for a limited period of 30 days until April 21st. Only methane gas price was untouched because its excise duties are normally very low thanks to its ecologic characteristics. Prices were so high to oblige some gas stations to temporary closures. At this time, while we print this article, the appeals of the operators remain unheard. ■





# Metano: grido d'allarme

**A**ssogasmetano, Federmetano e NGV Italy, associazioni rappresentative del settore della mobilità a gas, anche rinnovabile, hanno inviato una lettera congiunta, firmata dai rispettivi presidenti **Flavio Merigo**, **Dante Natali** e **Mariarosa Baroni** al presidente del Consiglio dei Ministri **Mario Draghi** e ai ministri dello Sviluppo Economico **Giancarlo Giorgetti** e della Transizione Ecologica **Roberto Cingolani** per rappresentare ancora una volta al Governo la situazione di estrema difficoltà che il settore sta attraversando, dovuta alla crescita incontrollata dei prezzi del gas che in generale il Paese sta vivendo.

Un settore di eccellenza a livello europeo e internazionale, si legge nella missiva, e che presenta enormi opportunità per contribuire al processo di **decarbonizzazione**. Nel nostro Paese sono in esercizio oltre **1.500** stazioni di rifornimento di **CNG** e **110** di **LNG** che erogano già oggi il **30%** di biometano, il quale potrebbe arrivare a coprire il **25%** dei consumi del trasporto su gomma.

Circolano in Italia oltre **1 milione** di veicoli a metano, circa **2.000** camion a CNG, **3.800** a LNG e **5.000** autobus, utilizzando

il **30%** di biometano quindi contribuendo fattivamente alla riduzione delle emissioni del settore trasporto.

## IN GIOCO LA SOPRAVVIVENZA

Questa rete di distribuzione – proseguono – realizzata in decenni di investimenti e

sviluppatasi notevolmente negli ultimi anni grazie alla **Direttiva DAFI** e alla sua attuazione nazionale, e tutto il settore industriale collegato stanno già subendo **danni ingenti** e, in diversi casi, rischiano di non sopravvivere all'aumento incontrollato del prezzo del gas.

## LA PETIZIONE SU CHANGE.ORG

Dopo la lettera, nuova iniziativa: Federmetano e Assogasmetano, insieme a **Assopetroli-Assoenergia** hanno lanciato una **petizione** online, alla quale ha aderito anche la redazione di **Ecomobile**. Obiettivo, spronare il Governo ad agire per **tutelare** il settore del gas naturale autotrazione e chi ha scelto la mobilità a metano. Da tempo infatti le associazioni sollecitano attenzione sulla crisi dei prezzi, ma non è stato ancora predisposto alcun tipo di sostegno. **Le richieste: riduzione IVA dal 22% al 5%** (già accordata agli altri usi di gas civile e industriale) anche per il metano autotrazione; **credito d'imposta** alle aziende di trasporto che utilizzano veicoli a gas naturale. *Da mesi* – sottolineano i promotori – *automobilisti e autotrasportatori sono stati messi in ginocchio, nella totale indifferenza del Governo. Per non parlare delle aziende di trasporto pubblico locale, già alle prese con le difficoltà della pandemia, che con un impegnativo programma di rinnovo delle flotte, hanno scelto il metano. Vista la mancata risposta del Governo, è stato deciso di coinvolgere direttamente gli utenti. Uniamo le nostre voci, esortano, firmiamo questa petizione* (al link: <https://www.change.org/p/mario-draghi-caro-prezzi-metano-auto-salviamo-il-diritto-alla-mobilit%C3%A0-sostenibile>) E se il Governo non interviene il settore potrebbe andare in sciopero. *“Da ottobre stiamo chiedendo interventi che consentano una riduzione dei prezzi di vendita al pubblico. Non attenderemo oltre il primo provvedimento utile”*. Lo hanno dichiarato i presidenti delle 3 associazioni.

## Methane: a warning scream from the sector

Assogasmetano, Federmetano and NGV Italy are associations representative of gas mobility, also renewable, that sent a joint letter to the Government to underline once again the extremely difficult situation that this sector is going through, due to the uncontrolled growth in gas prices that our country is experiencing in general. At the current international quotations, methane and bio methane have no more profit margins than traditional fuels. This situation affects a user group that has chosen methane, not only for its environmental properties, but also for its cost-effectiveness: especially low-income families. Furthermore, given the strong development of the LNG market, the same phenomenon penalizes transport companies that in recent years have purchased heavy natural gas vehicles to replace highly polluting vehicles, interrupting the virtuous process of fleet renewal. The associations urgently ask for the opening of a technical table, within which institutions and operators in the supply chain can agree on a shared path to overcome the current emergency. ■



La locandina che accompagna la petizione.

*The poster accompanying the petition.*

Le associazioni ricordano poi che il gas naturale per autotrazione (CNG/LNG) opera nel mercato dei carburanti e ne segue le regole di concorrenza, confrontandosi quotidianamente con i prodotti petroliferi. Alle attuali quotazioni internazionali metano e biometano **non hanno margini di economicità** rispetto ai carburanti tradizionali.

Questa situazione **colpisce una fascia di utenza che ha scelto il metano, oltre che per le sue proprietà ambientali, anche per la sua economicità: specialmente le famiglie a basso reddito.** Inoltre, dato il forte impulso verso una **mobilità sostenibile** e il forte sviluppo del mercato LNG, lo stesso fenomeno penalizza le imprese di trasporto che negli ultimi anni hanno acquistato mezzi pesanti a gas naturale per sostituire veicoli altamente inquinanti, **interrompendo il virtuoso processo di rinnovo delle flotte.** Con ricadute anche evidenti sui costi di logistica per il traspor-



# ALZIAMO LA VOCE PER ABBASSARE I PREZZI

## CARO PREZZI METANO AUTO: SALVIAMO IL DIRITTO ALLA MOBILITÀ SOSTENIBILE

UNIAMO LE NOSTRE VOCI FIRMANDO QUESTA PETIZIONE

**ASSOGASMETANO** **FEDERMETANO**  
Associazione Nazionale Ingegneri Distributori Metano Autotrazione IL METANO CI GUIDA

**assopetroli**  
**assoenergia**

to e **ripercussioni sui prezzi delle merci.** Dapprima nel decreto-legge **Salva bollette**, quindi in **Legge di bilancio**, il Governo ha posto in atto una riduzione dell'IVA al 5% per le somministrazioni di gas per usi civili e industriali, escludendo da questa agevolazione l'uso autotrazione. In mancanza di soluzioni concrete e immediate, a breve molti impianti di distribuzione saranno costretti a **chiudere**, con il conseguente rischio di desertificazione di una filiera di oltre **20 mila posti di lavoro.**

### UN TAVOLO TECNICO DI SETTORE

*Alla luce di quanto sopra – conclude la nota – chiediamo con urgenza l'apertura di un tavolo tecnico di settore, nell'ambito del quale Istituzioni e operatori della filiera possano concertare un percorso condiviso per superare l'emergenza attuale, e per attuare un programma di **valorizzazione della mobilità a gas, in particolare rinnovabile, come strumento immediatamente disponibile, ma da potenziare, per una decarbonizzazione dei trasporti.** ■*



# Our tradition, YOUR FUTURE!

# OMVL™

info.omvl@wfsinc.com | www.omvlgas.it





# Olocausto Ucraina, emergenza energia

**G**iovedì 24 febbraio lo **spietato Putin** dittatore della **Federazione Russa** ha iniziato la **criminale invasione** e guerra all'**Ucraina**.

Al di là dell'**olocausto**, della tragedia umana e della **disfatta** della politica e della diplomazia occidentali, saranno **disastrose** le conseguenze sul sistema economico mondiale.

In prima linea, oltre agli eserciti, la **questione energetica** che si ripropone violentemente in tutte le agende, con gravi ripercussioni per il nostro Paese. Già il 25 febbraio il presidente del Consiglio **Mario Draghi** rese un'informativa urgente alle Camere, che ha trovato un approfondimento il 1° marzo. *La maggiore preoccupazione riguarda il settore energetico, già colpito dai rincari di questi mesi: circa il 45% del gas proviene dalla Russia, in aumento dal 27% di dieci anni fa (importiamo circa il 95% del gas che consumiamo, ndr). Le vicende di questi giorni dimostrano la stupidità di non aver diversificato maggiormente le fonti di energia e i fornitori negli ultimi decenni.*

*Dobbiamo procedere sul fronte della diversificazione, per superare la nostra vulnerabilità e evitare crisi future. L'arrivo di temperature più miti ci permette di guar-*

*dare con fiducia ai prossimi mesi, ma dobbiamo intervenire per migliorare la nostra capacità di stoccaggio.*

*La nostra previsione è che saremo in grado*

*di assorbire picchi di domanda attraverso i volumi in stoccaggio e altre capacità di importazione. Tuttavia, in assenza di forniture dalla Russia, la situazione per i pros-*



*On February 25th an urgent note from Prime Minister Mario Draghi to the Deputy Chamber stated: For the future, this crisis obliges us to pay more attention to the geopolitical risks that influence our economy, and to reduce our supply vulnerability.*

25 febbraio, informativa urgente del presidente del Consiglio Mario Draghi alla Camera dei Deputati: Per il futuro, la crisi ci obbliga a prestare maggiore attenzione ai rischi geopolitici che pesano sulla nostra politica energetica, e a ridurre la vulnerabilità delle nostre forniture.



Il colosso pubblico algerino degli idrocarburi Sonatrach è pronto a fornire più gas all'Europa, in caso di calo delle esportazioni russe, veicolandolo attraverso il gasdotto Transmed (in viola) che collega l'Algeria all'Italia.

*simi inverni, ma anche per l'immediato futuro, rischia di essere più complicata.*

In Italia abbiamo ridotto la produzione di gas da **17 miliardi** di mc (metri cubi) all'anno nel 2000 a circa **3 miliardi** nel 2020, a fronte di un consumo nazionale rimasto costante tra i **70** e i **90** miliardi di mc. Gli stoccaggi italiani di gas, pur buoni (al 1° marzo **2,5** miliardi di mc) grazie all'infrastruttura efficiente, sono stati utilizzati a pieno ritmo: in febbraio hanno già raggiunto il livello di fine marzo.

L'Italia è impegnata a spingere l'**Unione Europea** verso meccanismi di **stoccaggio comune**, che aiutino i Paesi a fronteggiare momenti di riduzione temporanea delle forniture.

*Ci auguriamo* – sottolinea il presidente del Consiglio – *che questa crisi possa accelerare una risposta positiva sul tema. È importante muoverci verso un approccio comune per lo stoccaggio e l'approvvigionamento di gas: permetterebbe di ottenere prezzi ben più bassi dai Paesi produttori e assicurarci vicendevolmente in caso di shock isolati.*

### GESTIRE AL MEGLIO UNA POSSIBILE CRISI ENERGETICA

La situazione richiede la messa a punto di **misure di emergenza**. Quelle individuate dal Governo includono maggiore flessibilità dei consumi, sospensioni nel settore industriale, regole sui consumi di gas nel settore termoelettrico, oltre all'aumento delle forniture alternative come l'incremento del gas naturale liquefatto importato dagli **Stati Uniti** (incassata la disponibilità di Biden), strada che presenta un ostacolo, ovvero la limitata capacità di utilizzo a causa del numero ridotto di rigassificatori.

Il Governo vorrebbe incrementare i flussi da gasdotti non a pieno carico, come il **TAP** dall'**Azerbaijan**, il **TransMed** da **Algeria**

e **Tunisia**, il **GreenStream** dalla **Libia**.

Tra le opzioni al vaglio un maggiore utilizzo dei terminali di gas naturale liquido a disposizione ed eventuali incrementi temporanei nella produzione termoelettrica a **carbone** o **petrolio**, che non prevederebbero comunque l'apertura di nuovi impianti. Contemplati anche ulteriori interventi, se necessari, per calmierare il prezzo dell'energia.

### SVILUPPO DELLE FONTI RINNOVABILI

Confermata l'intenzione di procedere, nel lungo periodo, verso lo sviluppo delle **fonti rinnovabili**, anche e soprattutto con una **semplificazione** delle procedure per l'installazione degli impianti, oggi ostacolo per i progetti onshore e offshore rinnovabili.

*La diversificazione delle fonti di approvvigionamento energetico è un obiettivo indipendentemente da ciò che accadrà alle forniture di gas russo; non possiamo essere così dipendenti dalle decisioni di un solo Paese, ne va anche della nostra libertà e prosperità.*

### GAS ESSENZIALE COME COMBUSTIBILE DI TRANSIZIONE

Draghi ha sottolineato che *la transizione non può prescindere dal gas*. Dobbiamo anche investire sullo sviluppo del **biometano**, rafforzare il **corridoio sud**, migliorare la nostra capacità di **rigassificazione** e aumentare la **produzione nazionale** a sca-

pito delle importazioni. *Perché il gas prodotto nel proprio Paese è più gestibile e può essere meno caro.*

*La crisi di portata storica che Italia ed Europa hanno davanti sarà lunga e difficile da ricomporre, anche perché sta confermando l'esistenza di profonde divergenze sulla visione dell'ordine mondiale. ■ RF*



*The Algerian public hydrocarbon giant Sonatrach is ready to supply more gas to Europe, in the event of a decline in Russian exports, by conveying it through the Transmed gas pipeline (in purple) that connects Algeria to Italy.*

## Holocaust Ukraine, energy emergency

*On February 23rd Putin started to invade Ukraine. Beyond the human tragedy and the failure of diplomatic western policies, there will be disastrous consequences on the world economy. In the forefront the energy issue that is comes up strongly in everyone's agenda and has serious repercussions for our country. This situation requires the implement of emergency measures. The Government identified such as greater flexibility in consumption, interruptions in the industrial sector, rules on gas consumption in the thermo-electric sector, an increase in alternative supplies, an increase in flows from gas pipelines that are not fully loaded like the TAP from Azerbaijan, TransMed from Algeria and Tunisia, GreenStream from Libya. The options under consideration include greater use of available liquid natural gas terminals and possible temporary increases in coal or oil-fired thermo-electric production. For the future, there is the intention to proceed, in the long term, towards the development of renewable sources. For Prime Minister Mr. Mario Draghi the energetic transition cannot be separated by gas: we need to invest into the bio-methane development, reinforced the southern corridor, improve our regasification capacity and increase domestic production at the expense of imports. ■*





# Europa: record produzione biometano

di *Monica Dall'Olio*

**L'**industria del **biometano** ha battuto tutti i record nel 2021: l'**Europa** ha ora **1.023** impianti di produzione. Secondo le associazioni europee del settore potrebbe trattarsi di un trampolino di lancio per la **decarbonizzazione** dell'intera economia dell'**UE**. Il 2021 – ha dichiarato **Boyana Achovski**, segretario generale del Gie, **Gas Infrastructure Europe**, gli operatori delle infrastrutture gas – ha assistito al dispiegamento più esponenziale di impianti di biometano in Europa. Nulla di sorprenden-

te considerando ciò che il biometano mette sul tavolo per la decarbonizzazione: è **l'unico combustibile rinnovabile disponibile** e scalabile oggi in Europa che può consentire l'uso competitivo in termini di

costi delle infrastrutture gas già esistenti. La quantità **combinata di biometano e biogas** disponibile oggi può coprire già l'intero consumo di gas del Belgio.

**Harmen Dekker**, direttore Eba, **European**

**Biogas Association**: L'Eba stima che l'**87%** degli impianti di biometano attivi oggi in Europa siano collegati alla rete del gas. Per garantire che il biometano svolga un ruolo sempre più importante come com-

In rete / *On line*: [gie.eu](http://gie.eu)



Gas  
Infrastructure  
Europe

## **Europe: record of bio-methane production**

In 2021 bio-methane production broke all records: now Europe has 1,023 production plants. According to the European Association of this sector, it could be the starting point for the entire EU economy decarbonization. Overall there are 20,000 bio gas and bio-methane plants. France, Italy and Denmark are the countries with the higher increase in new plants: 91 opened in France in 2020 and 123 opened between January and October 2021. In second place Italy with +11 plants followed by Denmark with +10. Sustainable bio-methane can cover up to 30-40% of the gas consumption foresee for 2050, with a production of at least 1,000 TWh (terawatt-hour). A hot topic in the international panorama: on one side the need to face the challenging objectives of reducing emissions on the other hand the need of energetic independence that has increased rapidly after the terrible war in Ukraine which has put in danger the international balaces. ■





bustibile **rinnovabile**, dovrebbe essere istituito uno **scambio efficiente** di biometano in tutta Europa. Lo sviluppo delle infrastrutture gas dovrebbe considerare gli **adeguamenti** necessari per consentire l'immissione di quote maggiori di biometano nelle reti di distribuzione.

L'Europa, proseguono Eba e Gie, conta 20.000 impianti biogas e biometano. Il biometano sostenibile può coprire fino al **30-40%** del consumo di gas previsto per il **2050**, con una produzione di almeno **1.000 TWh** (teravattora). **Gli impianti biometano stanno crescendo in tutta Europa**: la mappa promossa dalle due associazioni e arrivata alla terza edizione – consultabile anche online all'indirizzo **europianbiogas.eu/biomethane-map-2021** – mostra che sono state avviate quasi **300** nuove unità nell'ultimo anno e mezzo, con un incremento del **40%**

al 2020. **Francia, Italia e Danimarca** sono i paesi con il maggior aumento di impianti: **91** entrati in funzione in Francia nel 2020 e 123 tra gennaio e ottobre 2021. Seconda l'Italia, con **+11** impianti, poi la Danimarca con **+10**.

La rapida implementazione delle tecnologie

**biometano** – sottolineano le associazioni – **accelererà la decarbonizzazione dell'economia UE**. Tuttavia, il settore avrà bisogno di un **sostegno legislativo**

**pertinente nei prossimi anni per sfruttare appieno il suo potenziale.**

Un argomento quanto mai caldo nell'attuale panorama internazionale: all'esigenza di far fronte agli sfidanti obiettivi di **riduzione delle emissioni** si aggiunge infatti quella di perseguire l'**indipendenza energetica**, che ha subito un'accelerazione con la **terribile e scellerata guerra in Ucraina**, che ha rimesso in gioco non pochi equilibri. ■



In rete / On line: [europianbiogas.eu](http://europianbiogas.eu)

**RISPETTA  
L'AMBIENTE!**

INSTALLA  
UN IMPIANTO  
ZAVOLI.

**ZAVOLI**  
IMPIANTI GPL E METANO  
LPG and CNG equipment

✉ [zavoli.cesena@wfsinc.com](mailto:zavoli.cesena@wfsinc.com)  [www.zavoli.com](http://www.zavoli.com)



# Ecomotive Solutions mette alla prova il DME e punta a un motore 100%



di Augusta Bruni

**C**ompletata con successo la sperimentazione dell'**etere dimetilico** o **DME** quale carburante alternativo sostitutivo del tradizionale diesel per alimentare un mezzo pesante, nel caso specifico un **Iveco Eurocargo**. L'iniziativa, promossa da **Ecomotive Solutions**, azienda di **Serralunga di Crea** (in provincia di Alessandria) attiva nel settore della produzione e diffusione di componenti e sistemi per la **mobilità sostenibile**, è stata condotta in collaborazione con

la prestigiosa **Università Technion di Haifa (Israele)**.

Il **DME, dimetil etere**, può essere ottenuto da processi di disidratazione del **metanolo** o con produzione diretta dal **syngas**, entrambi producibili dalle **biomasse**: questo aspetto lo 'eleva' al rango di combustibile **rinnovabile**.

Il dimetil etere può essere **liquefatto con basse pressioni** (come il Gpl) rendendolo facilmente trasportabile, ma la sua caratteristica più interessante risiede nel suo alto

numero di cetano (indicatore del comportamento dei combustibili in fase di accensione) che ne fa un valido sostituto del gasolio nei motori Diesel, che possono essere adattati all'uso del DME con modifiche non invasive. I **motori Diesel che utilizzano DME hanno performance ambientali migliori**: emettono infatti meno **Nox, Particolato e CO<sub>2</sub>**.

*Fin dalla nascita* – spiegano gli esperti della società piemontese – *Ecomotive Solutions ha promosso soluzioni concrete, di-*



## **Ecomotive Solutions tests DME and aims to a 100% DME engine**

*The experimentation of dimethyl ether or DME as an alternative fuel to replace traditional diesel to power heavy vehicles, in this specific case an Iveco Eurocargo, has been successfully completed. This initiative was promoted by Ecomotive Solutions, a company located in Serralunga di Crea (in Alessandria's county) which produces and distributes components and systems for sustainable mobility together with the prestigious Technion University of Haifa (Israel). We found that DME is one of the most sustainable alternative fuels for on road heavy-duty transportation – explain the company's experts. – This solution is applicable to all of the diesel engines (and in the future also with the ones blending with LPG), simply modifying a few parts of the engine, in a very limited and non invasive way. Testing is only the first step: Ecomotive Solutions is developing a 100% DME engine, in addition to other diesel engines retrofit applications for special and industrial engines. ■*



Veicoli DME ready sul piazzale di Ecomotive Solutions.

*DME ready vehicles in Ecomotive Solutions' parking lot.*



*sponibili ed economiche per una mobilità 'davvero sostenibile': un approccio mai cambiato in questi oltre dieci anni di atti-*

vità, che punta decisamente alla **valorizzazione delle risorse già esistenti** senza doverle frettolosamente accantonare a favore di nuove proposte più onerose e complesse da realizzare.

Abbiamo individuato nel DME uno dei carburanti alternativi più sostenibili per il trasporto heavy-duty su strada. I pregi sono tanti e promettenti: può essere prodotto a partire da un'ampia varietà di **matrici rinnovabili**, si caratterizza per la totale **assenza di zolfo** e per la combustione con bassissime emissioni di NOx e particolato. Elementi che ne fanno a nostro

avviso uno dei carburanti più adatti a supportare la **transizione ecologica** verso i traguardi in termini di riduzione delle emissioni di CO<sub>2</sub>. La soluzione è **applicabile a tutti i motori diesel** (e in futuro anche in blending con Gpl), modificando il motore in alcune sue parti, in modo poco invasivo. La sperimentazione conclusa con l'Università Technion Haifa è solo il primo passo compiuto da Ecomotive Solutions, che ora sta sviluppando un **motore dedicato 100% a DME**, oltre ad applicazioni di **retrofit per motori diesel** per motori speciali e industriali. ■

Una fase della sperimentazione del DME sull'Iveco Eurocargo.

*A DME testing phase on the Iveco Eurocargo.*



# Esperienza, servizio e risparmio per il tuo GPL



## zannoni carburanti GPL



Zannoni Srl – Viale Italia, 47 - Forlì (FC)

Tel. 0543-27404 – [www.zannoni.it](http://www.zannoni.it) - mail: [carburanti@zannoni.it](mailto:carburanti@zannoni.it)



## CO<sub>2</sub> è meglio!

I nostri distributori automatici rispettano gli standard di **risparmio energetico** grazie ad una progettazione **ecosostenibile**. Dal 1 Gennaio 2022 è vietata la produzione con gas HFC, responsabili del riscaldamento globale. La **tecnologia CO<sub>2</sub>** utilizza un gas totalmente naturale con un impatto ambientale quasi nullo. Non è tossico, né infiammabile, né esplosivo e rende i nostri distributori automatici i più green, sicuri e prestazionali.



F900 Drink Snack



F 400 T Illy (Capsule)

### SISTEMI DI PAGAMENTO — CASH

PER I NOSTRI DISTRIBUTORI

INGENICO • NAYAX •

Accettano  
GETTONI - BANCHE

Informati al

**0587 732257**

**arboh@arboh.com**

I Distributori Automatici della serie **Standard** possono essere acquistati o noleggiati con la formula **Noleggio + Riscatto** con rate mensili a partire da **189,00 €** + IVA.

Stoccarda

**UNITI expo**

17-19 Maggio 2022

Hall 3/3B65

*Ci vediamo*  
**FAS**

**ARBOH**

Arboh srl ITALY - Uffici 0587 732257 -





# TEMI AMENTO HLESS

UTORI AUTOMATICI  
MICROEL • FORTECH

utori di:  
ONOTE - MONETE



F 1050 TMT Cura Auto e Olio



F 1050 TMT Olio

mo a...

Bologna

autopromotec

25-28 Maggio 2022

Pad. 25/B57

per **ARBOH**

## Distributori automatici per **AUTOLAVAGGI E STAZIONI DI CARBURANTI**

Da interno ed esterno

I Distributori Automatici della serie **TMT** posseggono tutti i requisiti richiesti dalla **Legge per l'Industria 4.0** che prevede un Credito d'Imposta del 40%.





# C'è Alterna nella visione del Gruppo Brixia

di Monica Dall'Olio

**N**el mondo dell'energia e dell'automotive si assiste a una progressiva **trasformazione** degli operatori dei vari comparti, che, come già accaduto in passato con l'avvento del motore endotermico, stanno evolvendo in nuovi soggetti sempre più complessi e performanti, con un'offerta di servizi diversificata. E necessariamente sempre più **green**, una via tracciata in

ogni settore, in armonia con l'**Agenda Onu 2030** e con i principi della **responsabilità sociale d'impresa**.

A seguire questa linea c'è anche il **Gruppo Brixia**, che ha avviato da tempo una nuova linea strategica con investimenti **volti a generare valore per la comunità**.

Un esempio: la rete di stazioni di rifornimento carburanti, business storico del Gruppo Brixia, che ha una dotazione complessiva di oltre **1.000** tra impianti di proprietà e convenzionati, si sta adeguando



GRUPPO BRIXIA

SINCE 1960



FORTRUCKERS

alterna

DRIVE OTHER WAYS



Calcinato (BS), una delle sedi di Alterna, con BTrucks e Cavi Diesel. Le altre sono a Milano ed Assago.



tecnologicamente alla mobilità del futuro, offrendo una vasta gamma di carburanti – dai **tradizionali** fino a **GPL**, metano, **GNL** e **biometano** – ma anche ai sistemi di ricarica per i mezzi **elettrici** e in prospettiva anche l'**idrogeno**. Una filosofia che ha coinvolto la divisione automotive del Gruppo, guidata dall'AD **Alice Pulici**.

#### TEMPO DI NUOVE STRADE

Il Gruppo Brixia, infatti, opera anche nel settore della distribuzione e assistenza di

**veicoli industriali e commerciali**. *Portiamo avanti una visione innovativa a lungo termine – spiega Pulici – privilegiando una cultura manageriale e un orientamento digitale all'interno delle concessionarie. Ci contraddistinguono una forte propensione all'innovazione e al cambiamento.*

Ecco perché dopo **Cavi Diesel** che si occupa di vendita e assistenza di veicoli

industriali e commerciali, rimorchi e semi-rimorchi dal 2006, è stata costituita nel 2020 **BTrucks** (commercializzazione di veicoli industriali a marchio **Ford Trucks**) ed è iniziata nel 2021 la collaborazione con **Berger Ecotrail**.

*Calcinate (BS), one of Alterna's locations shared with BTrucks and Cavi Diesel. The other stores are in Milan and Assago.*

**alkè**

**TEKNE**

**GREEN-G**  
Electric Vehicles

**WUZHENG**

**VEM**

**MAXUS**

## IL GRUPPO BRIXIA

**Brixia Finanziaria, PAD Multienergy, Brixia Art, Geosviluppo, Cavi Diesel, BTrucks.** Sono alcune delle realtà che compongono la galassia del **Gruppo Brixia**, fondato nel 1960 a Brescia e attivo in vari settori: energia, automotive, real estate, arte, cultura e ricerca. La holding Brixia Finanziaria è presieduta dalla titolare

Da sinistra / From the left, **Patrizia Ondelli** e **Alice Pulici**.



Il Gruppo Brixia possiede proprietà immobiliari di pregio per oltre 120mila m2 di superfici ad uso uffici tra Milano, Roma, Napoli, Bologna, Brescia e Sardegna.

*Brixia Group owns over 120,000 m2 of prestigious real estate properties listed as office space in Milan, Rome, Naples, Bologna, Brescia and Sardinia.*



unica, **Patrizia Ondelli**, affiancata dall'ing. **Enrico Zampedri**, vice presidente e dall'ing. **Umberto Cocco**, AD.

Da menzionare le fondazioni promosse dal gruppo: la **Paolo e Carolina Zani** che tutela, conserva e valorizza il patrimonio storico-artistico della **Casa Museo Zani** (Cellatica, Bs), dove trova posto la collezione raccolta dal patron **Paolo Zani**, scomparso nel 2018 e la **Carolina Zani Melanoma Foundation** per la prevenzione e cura del melanoma, intitolata alla memoria della figlia di Paolo e Patrizia, colpita dalla malattia in giovane età.





*Electric vehicles by the Italian company Alkè, sold by Alterna.*

Veicolo elettrico dell'azienda italiana Alkè, commercializzato da Alterna.

## IL RITORNO DI SHELL

Tra i fiori all'occhiello del gruppo l'accordo in esclusiva per il mercato retail con **Shell: PAD Multienergy**, energy company del gruppo, svilupperà oltre 500 stazioni di servizio con il marchio del principale player del mercato mobility globale.

*La sinergia, spiegano alla Brixia, mette al centro cliente e ambiente ed è guidata dai principi di qualità e sostenibilità. I punti vendita Shell diventeranno **hub della transizione energetica** e parte integrante di un ecosistema proiettato verso la mobilità sostenibile.*



Tra le proposte di Alterna l'Ecarry, al lavoro vicino al Duomo di Milano.

*Ecarry is among the vehicles offered by Alterna, next to Milan's Cathedral.*

### IL PROGETTO ALTERNA

Sempre nel 2021 un nuovo brand: **Alterna**, concessionaria di veicoli elettrici specializzata in **mezzi da lavoro**. I marchi distribuiti, dalle **3 ruote ai 35 quintali**, sono **Alké** (veicoli elettrici stradali omologati utilizzati per trasporto, logistica e altre operazioni multifunzionali o speciali), **RAP** (cargo scooter, distribuiti in esclusiva per l'Italia da **VEM**, concepiti per ottimizzare le attività di delivery e micro-logistica), **Green-G** (commerciali elettrici di medie dimensioni) e

**Maxus**, mezzo commerciale leggero dal caratteristico frontale.

*Il progetto – sottolinea Pulici – nasce dalla necessità di immergerci in un oceano blu con un brand 'pulito' che non richiama al mondo del veicolo industriale inquinante per natura. Il nostro obiettivo primario è non limitarci alla distribuzione di veicoli ad **energia alternativa**, ma diventare un centro di competenza qualificato per ciò che concerne le motorizzazioni a **zero emissioni**. Visione che include un'ampia gamma di veicoli idonei ad accompagnare la clientela in tutte le fasi del percorso logistico e di raccolta rifiuti nei contesti cittadini e nei **percorsi urbani brevi**. ■*

# alterna

DRIVE OTHER WAYS



### Alterna is in Brixia Group's future

As a part of the evolution towards an increasingly green vision and in accordance to the corporate social responsibility principles, Brixia Group launched a new strategic plan of investments dedicated to create value for the community. The Group's historic business is made of a network of refueling stations with a total of over 1,000 owned and affiliated plants, which is now technologically adapting to the mobility of the future, offering a wide range of fuels – from traditional gas to LPG, as well as methane, LNG and bio methane. The stations also offer recharging systems for electric vehicles and, in the future, also hydrogen. A philosophy that involved the Group's automotive division, led by CEO Alice Pulici, who operates in the distribution and assistance sector for industrial and commercial vehicles. We pursue an innovative long-term vision – explains Pulici – favoring a managerial culture and a digital orientation within the dealerships. We are characterized by a strong propensity for innovation and change. For this reason BTrucks (for the commercialization of Ford Trucks brand industrial vehicles) was established in 2020 after Cavi Diesel (sale and assistance of industrial and commercial vehicles, trailers and semi-trailers since 2006). After that in 2021 was developed a collaboration with Berger Ecotrail. Also in 2021 a new brand was developed: Alterna, a company that is specialized in electric vehicles for work. The brands distributed – from the 3 wheeled to 35 tons vehicles – are Alké, RAP, VEM, Green-G and Maxus. ■





# Landi Renzo: omologazione impianti GPL Ibride Plug-In

di Augusta Bruni

**L**andi Renzo, componenti e sistemi di alimentazione a **Gas Naturale, LNG, Idrogeno e GPL**, ha ottenuto, prima nel settore (ha evidenziato una nota) l'estensione dell'omologazione dei propri impianti anche per l'utilizzo sulle moderne vetture **PHEV** (Plug-In Hybrid Electric Vehicle).

A fronte della crescita delle nuove immatricolazioni di auto con powertrain sempre più elettrificati Landi Renzo estende così la sua gamma per la conversione benzina-GPL alle vetture dotate di tecnologia **Full Hybrid e Plug-In Hybrid**.

Nel 2021, tali categorie di veicoli hanno registrato un **incremento** delle immatricolazioni rispettivamente del **90,2%** (Full Hybrid alimentate a benzina) e del **157,1%** Plug-In Hybrid, registrando un totale di **435.568** immatricolazioni che rappresentano quasi il **30%** di tutte le vetture immatricolate nel 2021. *Dopo un attento sviluppo e un'accurata*

Landi Renzo SpA, con sede a Cavriago (Reggio Emilia) e con un'esperienza di oltre 60 anni nel settore, è quotata sul segmento STAR del Mercato MTA di **Borsa Italiana** dal giugno 2007.

*attività di calibrazione – comunica l'azienda – le soluzioni tecnologiche sviluppate per la conversione di tali vetture hanno ottenuto l'omologazione del **Ministero delle Infrastrutture e dei Trasporti** e sono oggi disponibili presso la **rete di officine Landi Renzo** per la conversione di auto-*



## LANDIRENZO®

*vetture ibride, quali ad esempio **Toyota Prius, Jeep Renegade e Compass 4xe, Renault Captur.***

*Landi Renzo è ora in grado di convertire nel mercato Aftermarket la quasi totalità dei veicoli ibridi con alimentazione elettri-*

*co/benzina in motori **trifuel (elettrico/benzina/GPL)**, ponendosi come promotore di una tecnologia davvero **sostenibile ed economicamente vantaggiosa**. Riteniamo infatti che i vantaggi di conversione di un veicolo ibrido in particolari condizioni di utilizzo, siano per i nostri clienti ancora maggiori di quelli derivanti dalla*

*Landi Renzo SpA, headquartered in Cavriago (Reggio Emilia) and with an over 60 year old experience in the market, is listed in the MTA market STAR segment of the Italian Stock Market since June 2007.*

*conversione di veicoli con il solo motore a combustione interna.*

*Una vettura ibrida può infatti sfruttare la **maggiore coppia** data dalla trazione (o dal supporto) elettrico in tutte le fasi di accelerazione tipiche del contesto cittadino. Diversamente a velocità costante (percorso in tangenziale, strada statale,*

*superstrada o autostrada), al motore endotermico sarà demandato tutto il carico di lavoro. In questa condizione la possibilità di avere una alimentazione alternativa, come ad esempio GPL, garantirà una maggiore economia di esercizio. ■*

### Landi Renzo obtains approval for Plug-In Hybrid LPG systems

*Landi Renzo, producer of Natural Gas, LNG, Hydrogen and LPG fuel systems and components, has obtained, first in its field, the extension of the approval of its systems also for modern PHEV (Plug-In Hybrid Electric Vehicle) cars. After a careful development and an accurate calibration activity – the company communicates – the technological solutions developed for the conversion of these cars have obtained the approval of the Ministry of Infrastructures and Transport so they are now available at the Landi Renzo workshop network. for the conversion of hybrid cars, such as Toyota Prius, Jeep Renegade and Compass 4xe, Renault Captur. Landi Renzo is now able to convert almost all hybrid vehicles with electric / petrol power into "trifuel" engines (electric / petrol / LPG) in the Aftermarket market, becoming the promoter of a truly sustainable and economically advantageous technology. In fact, we believe that the advantages of converting a hybrid vehicle in particular conditions of use, are even greater for our customers than those deriving from the conversion of vehicles with an internal combustion engine only. ■*





Lexus RC F con motore V8 a idrogeno.

Lexus RC F with a V8 hydrogen engine.

# Motore idrogeno Yamaha per Toyota



Yoshihiro Hidaka

tomotive del Technical Research & Development Center, fa parte del team ed è convinto delle potenzialità del propulsore: *i motori alimentati esclusivamente a idrogeno*

**Y**amaha Motor è stata incaricata da Toyota Motor Corporation di sviluppare un motore V8 da 5 litri alimentato interamente da idrogeno. Infatti in Giappone, come annunciato congiuntamente a novembre, Kawasaki Heavy Industries, Subaru Corporation, Toyota Motor Corporation, Mazda Motor Corporation e Yamaha Motor, collaborano alla ricerca di soluzioni che porteranno all'ampliamento della gamma dei carburanti disponibili per i motori a combustione interna. Lavoriamo per raggiungere la **carbon neutrality** entro il 2050. Allo stesso tempo – spiega Yoshihiro Hidaka, presidente di Yamaha Motor – il motore a combustione interna è la nostra passione e fulcro del nostro lavoro. Non a caso 'motor' entra nel nome della nostra azienda.

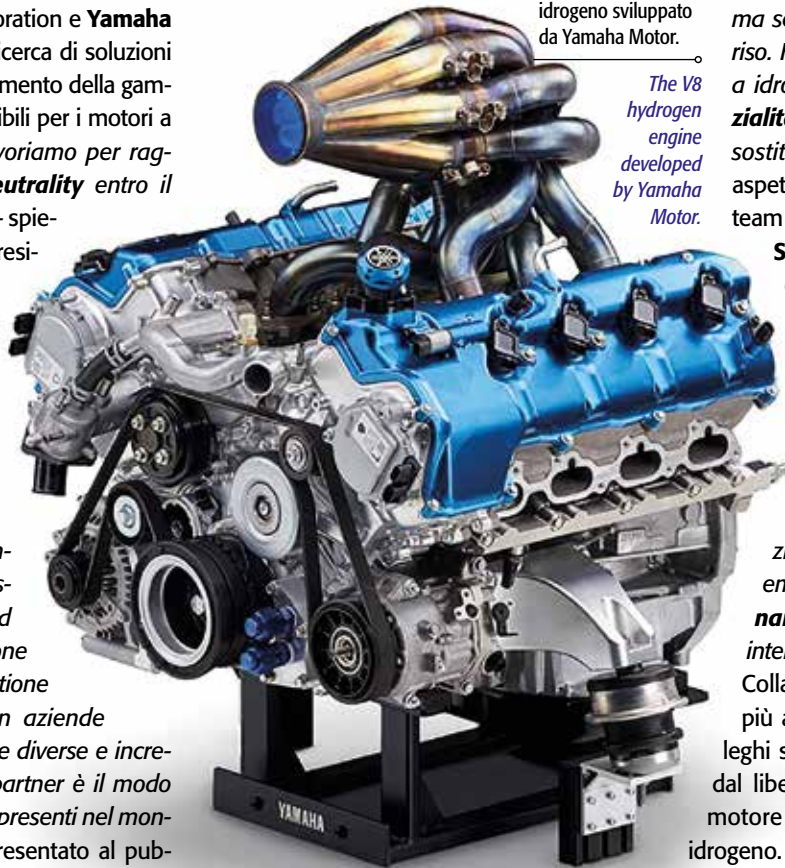
I propulsori idrogeno hanno le potenzialità per essere **carbon neutral**, ed onorano la nostra passione per il motore a combustione interna. Collaborare con aziende con culture e competenze diverse e incrementare il numero dei partner è il modo in cui intendiamo essere presenti nel mondo di domani. È stato presentato al pub-

blico il motore a idrogeno V8 Yamaha per Toyota. Il propulsore si basa sul 5 litri della prestigiosa sportiva Lexus RC F, con modifiche a iniettori, testate cilindri, collettore di aspirazione e ad altro: 450 CV a 6.800 giri/min, coppia max 540 Nm a 3.600 giri/min. Cinque anni fa Yamaha ha iniziato a sviluppare il motore a idrogeno. Takeshi Yamada, reparto sviluppo au-

sono divertenti. Per la loro natura ispirano simpatia e sono **facili** da utilizzare, anche senza sistemi elettronici di assistenza. Quelli che facevano il test drive con il prototipo erano perplessi alla partenza, ma scendevano dall'auto con un sorriso. Ho iniziato a credere che motori a idrogeno offrissero **enormi potenzialità**. Non sono semplicemente un sostitutivo della benzina. Un altro aspetto apprezzato da Yamada e dal team sono le caratteristiche di **Kanno Seino**, sinonimo di prestazioni emozionanti, esaltanti. Un esempio è dato dall'armonica nota di scarico ad alta frequenza prodotta dal collettore 8 in 1. È una sfida – dichiara Yamada – in cui noi ingegneri possiamo calarci completamente, non solo alla ricerca di prestazioni mozzafiato, anche per far emergere un nuovo lato **affascinante** del motore a combustione interna che il mondo non conosce. Collaborando con una rete sempre più ampia di partner, Yamada e colleghi sono sicuri di essere a un passo dal liberare tutte le potenzialità di un motore completamente alimentato a idrogeno. ■ **RF**

Il motore V8 a idrogeno sviluppato da Yamaha Motor.

The V8 hydrogen engine developed by Yamaha Motor.



## Hydrogen engine for Toyota

Yamaha Motor has been commissioned by Toyota Motor Corporation to develop a 5 L V8 engine fueled only by hydrogen for the automotive sector. In Japan, in a joint announcement made the past November, Kawasaki Heavy Industries, Subaru Corporation, Toyota Motor Corporation, Mazda Motor Corporation and Yamaha Motor declared to collaborate for the search of new solutions which will lead to the expansion of the range of fuels available for internal combustion engines. During the same occasion, Toyota presented to the public its new hydrogen V8 Yamaha engine. The power train is based on the 5-liter engine used in the prestigious Lexus RC F sports coupe, with modifications to injectors, cylinder heads, intake manifold and more. It develops up to 450 HP at 6,800 rpm, maximum torque 540 NM at 3,600 rpm. Among the aspects appreciated by the developing team, the Kanno Seino characteristics, synonymous with exciting, exhilarating performance. An example is the known high frequency exhaust harmonic produced by the engine's 8 into 1 exhaust manifold. ■



Gamma completa colonnine  
di ricarica elettrica



Ricarica **fast, standard** e **portatile, wallbox** anche con **tower**, tutte le soluzioni per le esigenze di ricarica più diverse.

**Prodotti all'avanguardia** dal punto di vista della sicurezza e dell'affidabilità, **veloci, facili** da installare e da usare, racchiudono **grande potenza**, anche in **dimensioni ridotte**.

**C. Galdieri & Figli S.p.A.**

Via S.R. 88 dei Due Principati, 9 Loc. Lancusi - 84084 Fisciano SA

Galdieri Energy è un marchio C. Galdieri & Figli S.p.A.

089 82 7726

[galdierienergy.it](http://galdierienergy.it)



# Noleggio lungo termine da Free2move eSolutions e Leasys

di *Monica Dall'Olio*



**LEASYS**

**eSolutions**  
Free2move

Electrify your business.

*Leasys and Free2move eSolutions voucher is the first one available on a mileage basis for electric or hybrid cars. From left: Fiat 500, Jeep® Compass and Jeep® Renegade.*

Il voucher di Leasys e Free2move eSolutions è il primo su base chilometrica per auto elettriche e ibride. Da sinistra: Fiat 500, Jeep® Compass e Jeep® Renegade.

**I**n arrivo innovativo voucher su base chilometrica che nasce dalla **partnership** tra **Leasys**, controllata di **FCA Bank**, leader del noleggio a lungo termine in Italia, e **Free2move eSolutions**, joint venture tra **Stellantis** e **Nhoa** che propone prodotti e servizi per semplificare la transizione verso la **mobilità elettrica**.

I plus accordati dalla nuova proposta vanno ad aggiungersi ai servizi Leasys dedicati alla **mobilità sostenibile**: la **Leasys e-Mobility Card**, con cui ricaricare i veicoli gratuitamente, presso la rete Leasys; i cavi per ricarica domestica e pubblica; il servizio di **e-Parking**.

Per **Roberto Di Stefano**, CEO di Free2move eSolutions, *la collaborazione con Leasys è un importante passo verso una mobilità elettrica sempre più diffusa e **accessibile** a tutti. In questo articolato e competitivo scenario la missione dei due partner è eliminare ogni preoccupazione per i clienti e rendere più immediata la transizione, per contribuire rapidamente a un futuro più sostenibile.*





EasyWallbox by Free2move  
eSolutions supplies Jeep®  
Compass 4xe Upland.

Grazie ad un lavoro sinergico con Free2move eSolutions – ha dichiarato **Rolando D'Arco**, CEO di Leasys – offriamo agli utenti un servizio che incoraggia e facilita ulteriormente l'approccio alla mobilità sostenibile. Questa nuova occasione di collaborazione tra i due brand Stellantis rappresenta un importante passo in avanti verso una **libertà di movimento** ancora maggiore, offrendo un'esperienza di guida senza pensieri e rispettosa dell'ambiente.

#### IL VOUCHER

Rivolto ad aziende e privati, comprende la **ricarica inclusa** presso tutti i charging poin-



ts della rete pubblica di Free2move eSolutions. Il servizio è disponibile con il noleggio a lungo termine della **Nuova 500 elettrica** e di **Jeep® Renegade** e **Compass 4xe Plug-in Hybrid**: permette di includere nel canone un voucher di **8.500 km** (pari a circa **1.115 kWh**) per l'iconica citycar Fiat e di **3.000 km**

usufruirne basta registrarsi sul sito publiccharging.all-e.com: sarà possibile accedere all'app **ALL-e**, individuare la colonnina più vicina e **monitorare** le proprie sessioni di ricarica. ■

La easyWallbox di Free2move eSolutions rifornisce la Jeep® Compass 4xe Upland.

(pari a circa **680 kWh**) per i due modelli ibridi plug-in della gamma SUV 4xe.

#### ISTRUZIONI PER L'USO

Da consumare entro un anno dall'attivazione, è disponibile con le formule di noleggio a lungo termine **Leasys Miles**, **Noleggio Chiaro** e **Leasys Unlimited**. Per

## COLONNINE FREE2MOVE ESOLUTIONS PER RIFORNIRE LE JEEP ELETTRICHE

Si è svolto a marzo l'evento riservato ai media internazionali **100% Electrified Freedom**, durante il quale i giornalisti hanno potuto conoscere e provare Jeep® Compass e Renegade dotate della nuova tecnologia e-Hybrid e i modelli 4xe, primi tasselli della strategia di elettrificazione del marchio Jeep per raggiungere la più completa **Zero Emission Freedom**.

Le colonnine di ricarica presenti al media drive sono state fornite da Free2move eSolutions, che mira a diventare leader nella progettazione, sviluppo, produzione e distribuzione di prodotti per la mobilità elettrica. Dalla **easyWallbox**, la pratica colonna di ricarica plug&play per uso domestico alla **ePro**, per un uso più professionale, dalla **ePublic**, per le flotte o i parcheggi, fino alle ricariche **on the go**, con la quale è possibile ricaricare i veicoli in oltre **260 mila** postazioni in tutta Europa.

Si è svolto a marzo a Torino l'evento riservato ai media internazionali 100% Electrified Freedom, durante il quale i giornalisti hanno potuto conoscere e provare Jeep® Compass e Renegade dotate della nuova tecnologia e-Hybrid e i modelli 4xe. Le colonnine di ricarica sono state fornite da Free2move eSolutions.

*The 100% Electrified Freedom event reserved for international media took place in Turin last March. During the event journalists were able to get to know and try out Jeep® Compass and Renegade equipped with the new e-Hybrid technology and 4xe models. The charging stations were provided by Free2move eSolutions.*

### Long term rental by Free2move eSolutions and Leasys



An innovative mileage based voucher created by the partnership between Leasys, a long term rental company and Free2move eSolutions, which offers products and services to simplify the transition to electric mobility will be soon available. The voucher, available to both companies and privates, includes the electric recharge at every charging points of the Free2move eSolutions public network. This service is available for the New electric 500 rental and with Jeep® Renegade or the Compass 4xe Plug-in Hybrid rental. It allows to include the cost of recharging of 8,500 km (about 1,115 kWh) or 3,000 km (about 680 kWh) for the two hybrid plug-in SUV 4xe. The credit is to be used within a year and can be activated with the long term rentals formulas Leasys Miles, Noleggio Chiaro and Leasys Unlimited. To access, please register to the website publiccharging.all-e.com. ■







# Circular Mobility SIFÀ

di Augusta Bruni

**S**IFÀ, Società Italiana Flotte Aziendali, tra i top player in Italia del settore del **Noleggio a Lungo Termine** e gestione flotte aziendali, al 100% di proprietà del Gruppo **BPER Banca**, ha avviato, nell'ambito dei propri obiettivi di responsabilità sociale d'impre-

sa, il progetto **Circular Mobility** ([www.circularmobility.it](http://www.circularmobility.it)). Obiettivo strategico: cambiare l'approccio alla mobilità, promuovendo l'adozione di pratiche più responsabili.

*Il nostro impegno in ambito di Responsabilità Sociale d'Impresa – spiega **Paolo***

**Ghinolfi**, AD di SIFÀ – *ha trovato il suo punto più alto con il progetto **Circular Mobility**, aggregatore di iniziative nell'ambito della **mobilità sostenibile** e innovativa che si ispira ai principi dell'**economia circolare**, con lo scopo principale di non disperdere i materiali di scarto del prodotto a fine vita ma im-*

*metterli nuovamente nel circolo dell'attività produttiva.*

Un **progetto articolato** e ambizioso, che parte dall'interno dell'azienda stessa, che ha fatto di dipendenti e collaboratori i primi ambasciatori.

## CAMBIO DI PARADIGMA

*La nostra idea è porre le basi, con Circular Mobility, di un **approccio nuovo** che attualmente non esiste sul mercato, e di trasformarlo in attività concreta. Possiamo vedere molte interessanti iniziative sulla mobilità sostenibile, ma tutte finalizzate alla singola azienda che esprime questo tipo*



*Car sharing is one of SIFÀ service developed in collaboration with **Udine** and **Tavagnacco**, counties. In fact, the company has inaugurated together with **SIFÀ Sharing** its first **electric vehicles car sharing**, which fits perfectly among the initiatives to improve the quality of life and environmental sustainability provided for in the program of the Municipality of Udine.*

*In the picture, from left **Mr. Fabio Scoccimarro**, regional councillor for Environmental Protection, Energy and Sustainable Development and **Mr Roberto Parlangei**, SIFÀ Central Director.*

Car sharing, servizio sposato da SIFÀ realizzando numerosi progetti e partnership: nei Comuni di **Udine** e **Tavagnacco**, l'azienda ha inaugurato con **SIFÀ Sharing** il primo car sharing di **veicoli elettrici**, che si inserisce a pieno titolo tra gli interventi di miglioramento della qualità della vita e di sostenibilità ambientale previsti nel programma del Comune di Udine. Nell'immagine da sinistra **Fabio Scoccimarro**, assessore regionale Difesa dell'Ambiente, Energia e Sviluppo Sostenibile e **Roberto Parlangei**, direttore centrale di SIFÀ.

di attenzione. È necessario collegarle tra loro per creare un sistema funzionale che faccia muovere in modo sinergico tutti gli elementi della filiera, creando anche uno spazio di **consulenza e informazione** non solo per i clienti e fornitori ma anche per le istituzioni.

Ciò favorirà un nuovo modello di impresa capace di traghettare oltre le difficoltà economiche del settore, portando benefici a tutto l'ecosistema auto.

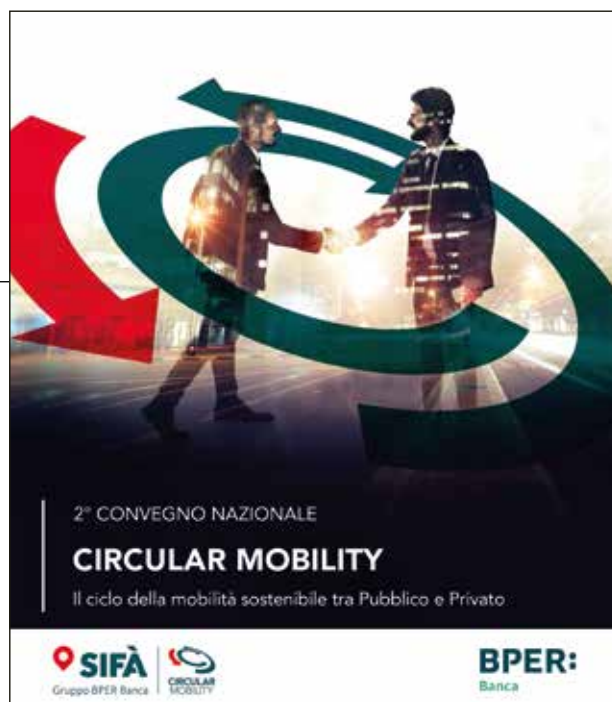
In SIFÀ puntiamo molto a fornire adeguate strumenti e risorse a tutti i nostri dipendenti e collaboratori, a loro abbiamo riservato un percorso di **formazione ad hoc** su questo nuovo modello di business, pianificando cicli di incontri con **docenti** universitari e **specialisti** del settore. Questo significa bloccare le nostre risorse per giornate intere su attività formative ad **alto valore aggiunto**, perché siamo convinti che questa sia la via privilegiata per arricchire il loro patrimonio di competenze e contribuire alla crescita loro e di tutta l'azienda nel segno dell'**innovazione** e del miglioramento continuo.

Per sviluppare e tenere acceso il dibattito attorno al nuovo modello di mobilità circolare SIFÀ e BPER Banca hanno promosso il Secondo Convegno Nazionale *Circular Mobility - Il ciclo della mobilità sostenibile tra Pubblico e Privato* (Bergamo, 19 ottobre 2021).

A seguire l'obiettivo di SIFÀ è proporre **progetti concreti** sia al mercato automotive sia alle istituzioni.

### APPROCCIO 360 GRADI

Stiamo lavorando a più livelli – conclude Ghinolfi – sui combustibili, sui nuovi sistemi di alimentazione, approfondendo anche nuove forme come l'**idrogeno** che probabilmente sarà



In order to develop and keep alive the debate around the new model of circular mobility, SIFÀ and BPER Banca promoted the Second National Meeting of Circular Mobility – The sustainable mobility cycle among Public and Private. (Bergamo, October 19th, 2021).

## LE FASI DI CIRCULAR MOBILITY

Circular Mobility si compone di **cinque fasi** che corrispondono ad altrettanti attori della filiera automotive.

**Materie prime (alimentazione dei veicoli):** il tipo di alimentazione da adottare condiziona le scelte delle case automobilistiche e dei costruttori nella progettazione dei veicoli del futuro.

**Produzione (case costruttrici):** la produzione è centrale sia a livello di processi, sia come punto di contatto tra le materie prime e la richiesta del mercato, mettendo al centro gli utenti e le nuove esigenze di mobilità.

**Distribuzione (concessionari e noleggiatori):** la rete distributiva, che comprende concessionari e noleggiatori, è chiamata a reinventarsi valorizzando le nuove opportunità offerte da uno scenario in continua evoluzione, in cui gli strumenti digitali rappresentano una leva importante di cambiamento.

**Utilizzo e gestione (noleggio, mobilità condivisa):** fulcro del modello Circular Mobility, comprende l'utilizzo e la gestione delle auto e dei parchi aziendali e la mobilità intesa come servizio (Noleggio a Lungo Termine e mobilità condivisa).

**Smaltimento e riutilizzo (rinoleggio, vendita usato):** il ciclo di vita dell'auto ripartirà nuovamente con il riutilizzo delle materie prime smaltite, ma anche con la gestione dell'usato, ottimizzando costi e processi.

il protagonista dell'evoluzione tecnologica nei prossimi anni. Sulla **mobilità elettrica**, come azienda di noleggio ci poniamo come consulenti, suggerendo veicoli elettrici per utilizzo nei contesti urbani senza dimenticare che il maggiore deterrente resta l'**assoluta carenza** di reti di ricarica.

### IL CUORE DEL MODELLO CIRCULAR MOBILITY

Al centro del progetto la mobilità intesa come servizio, partendo dal superamento del concetto di proprietà del bene.

In quest'ottica il **Noleggio a Lungo Termine** si pone come servizio che mette a frutto la gestione integrata delle esigenze dei clienti. Accanto al noleggio, formule come il **car sharing**, anche declinato nella versione **corporate** per le aziende, che rispetcia i valori di Circular Mobility, promuovendo un modello di **mobilità condivisa** e riducendo il numero di mezzi in circolazione. ■

## Circular Mobility by SIFÀ

SIFÀ, the Italian Company for Fleets, is one of the top players in Italy in the long-term rental and company fleet management sector, 100% owned by the BPER Banca Group. It has launched, as part of its corporate social responsibility objectives, the Circular Mobility project ([www.circularmobility.it](http://www.circularmobility.it)). Strategic objective: to change the approach to mobility, promoting the adoption of more responsible practices. Our commitment in the field of Corporate Social Responsibility – explains Paolo Ghinolfi, SIFÀ's CEO – has found its highest point with the Circular Mobility project, a merging of initiatives in the field of sustainable and innovative mobility that is inspired by the principles of circular economy. The main purpose is to not disperse waste materials and to reuse products at the end of their life, reintroducing them into the production activity circle. At the center of the project is mobility understood as a service, starting from overcoming the concept of ownership of the asset. ■





# Automotive, i trend secondo Renzo Servadei

di Monica Dall'Olio

**D**al 25 al 28 maggio il quartiere fieristico di Bologna è teatro della nuova edizione di **Autopromotec**, la più specializzata **fiera internazionale delle attrezzature e aftermarket automobilistico**. L'appuntamento biennale raccoglie e veicola i trend del **settore automotive**, che in questa fase di **transizione** è interessato da profondi cambiamenti.

A parlarne è **Renzo Servadei**, amministratore delegato di **Promotec**, società organizzatrice.

## **Quali i temi portanti del ventinovesimo Autopromotec?**

Il compito di Autopromotec è portare in scena l'**aftermarket automotive**, insieme a tutti i suoi **protagonisti**, le sue **innovazioni**, le sue **evoluzioni**: questo il fulcro della manifestazione. In fiera, saranno protagoniste le più **recenti novità** e le **tendenze** che guidano il settore: dalla tecnologia più

evoluta nel mondo dell'**autoriparazione** fino alle competenze tecniche necessarie per stare al passo con i tempi, dall'auto connessa alle nuove esigenze della **mobilità del futuro**, dai cambiamenti che coinvolgono il mondo della **carrozzeria** fino alle ultime novità del settore **pneumatici**

e **car wash**. Tra i temi portanti la mobilità del futuro, con particolare focus sull'**elettrificazione** dei veicoli, ma anche la **digitalizzazione**, con le problematiche legate all'accesso alle informazioni tecniche e ai dati di bordo, così come le evoluzioni che stanno impattando sul **mercato delle reti**.

Renzo Servadei





### **Carburanti alternativi e nuove propulsioni: quali conseguenze sul settore autoriparazione?**

Quello dei carburanti alternativi è un tema di grandissima attualità, strettamente correlato alla **transizione ecologica**, che porta con sé tutta l'**evoluzione** delle attrezzature e delle competenze necessarie, sia a livello **OEM** sia Aftermarket. Voglio sottolineare che ad Autopromotec offriremo una grande panoramica per questo comparto: solo parlando di **petrolifere**, tutti i brand saranno presenti in fiera, con una grossa parte legata ai lubrificanti ma anche al settore dell'energia. Da sempre, abbiamo un forte rapporto con

le **associazioni di categoria**, che saranno presenti ad Autopromotec e tra i protagonisti, in molti casi, nella **parte convegnistica**. In Fiera è importante esserci per capire quali sono le tecnologie che stanno emergendo e metterle a **confronto**: un'opportunità che offre solo la fiera.

### **L'auto a guida autonoma ci porrà di fronte a nuove sfide**

È decisamente il momento giusto per prepararsi ad affrontarle. Quando arriveremo a mettere le mani su veicoli a guida autonoma **Livello 5** dovremo già avere una visione chiara, sotto ogni punto di vista. Un tema straordinario, che tendiamo a sotto-



valutare considerandolo ancora lontano. Ma non dobbiamo dimenticare che la tecnologia è già molto avanti e stiamo lavorando su veicoli a guida autonoma **Livello 2**, che vantano sistemi di altissimo livello. Prepararsi ad avere domani **nuove skill** è una scelta di oggi. Non deve spaventare perché le soluzioni, anche se sofisticate, hanno interfacce alla portata di chiunque voglia stare al passo con i tempi; e possiamo essere una grande attrazione per i ragazzi che, forti di queste competenze, potrebbero appassionarsi a questo mondo.

### **I numeri di Autopromotec 2022**

In termini di espositori, abbiamo ricevuto

e stiamo ancora ricevendo risposte piuttosto positive: da tempo, alcuni padiglioni sono **sold out**, tanto che abbiamo aperto liste d'attesa. Mi riferisco, in particolare, al padiglione delle attrezzature per **carrozzeria**, il settore delle **stazioni di servizio** e dei prodotti per gli **autolavaggi** e dei **lubrificanti**. Per il comparto ricambi le molte richieste ci hanno spinto a portare a 4 i padiglioni dedicati. Anche in termini di **espositori internazionali** la risposta è in linea con le nostre aspettative: ad oggi, contiamo 32 nazioni rappresentate. E anche a livello di **incoming internazionale** le nostre previsioni sono molto incoraggianti. Non ci resta che incontrarci in Fiera. ■



# autopromotec

*Homo faber fortunae suae*



## **Automotive, the trend according to Renzo Servadei**

From May 25th til 28th, the Bologna Fair District hosts the new edition of Autopromotec, the most specialized international fair of automotive equipment and aftermarket. The bi-annual appointment collects and communicates the automotive field trends, which are heavily affected during this transition phase. Mr. Renzo Servadei, Promotec's CEO, talks about it. Autopromotec's goal is to display the automotive aftermarket together with all of its protagonists, innovations and developments. In this fair we will show the most recent innovations and trends that lead the sector: the most advanced technology in the car repair world, the technical skills required to keep up with the times, connected cars, the new mobility needs of the future, the changes that involve the world of bodywork and finally the latest news in the tire and car wash fields. Among the main themes are the mobility of the future, with particular focus on vehicles' electrification, as well as digitization, with the problems related to access to technical information and on-board data, and the latest developments in the network market. ■



# Mahindra KUV100 NXT, l'eco citySuv

di *Stefano Panzeri*

**D**imensione compatte e listino accessibile, abitacolo **spazioso** 6 posti, meccanica robusta e affidabile, altezza da terra generosa per affrontare strade dissestate. Dal 2016 in **India**, **Mahindra KUV100** riscuote un successo clamoroso tanto da indurre i responsabili del marchio a portarla in **Europa** con le dovute evoluzioni. L'esito è la **KUV100 NXT M-Bifuel K8** provata nell'edizione speciale dorata non in commercio: estetica ricercata resa personale dal frontale prominente, dalle nervature su fiancate e cofano, dai passaruota e da dettagli come lo spoilerino sopra il lunotto e le maniglie posteriori integrate nella cornice dei finestrini. Design da Suv abbinato a ingombri da city car (lunga **370** cm, larga **173** e alta **166**) che ne esaltano la versatilità.

La panca anteriore tre posti della variante indiana lascia spazio a due comode poltrone per la configurazione **5 posti**. La dote migliore della citySuv è l'**accoglienza** dell'abitacolo. Molti passeggeri anche dietro e per quelli anteriori comodi vani tra i sedili e uno refrigerato. Spazio favorito dalla consolle sospesa con la pratica leva del cambio a **joystick** posta accanto ai comandi del clima e del commutatore/indicatore del livello GPL, ben visibile. Di facile lettura il cruscotto con al centro l'indicatore della cambiata e il display **touch screen da 7"** del sistema infotainment comprensivo di

**navigatore**. Design gradevole, assemblaggi curati e materiali di **qualità**, soprattutto dove serve: volante e pomello del cambio. Il bagagliaio (**243 litri 473** ribaltando gli schienali) ospita sotto il piano di carico il

serbatoio da **45 litri (34,5 effettivi)** del gas per un'autonomia supplementare di oltre **400 km**, mentre il kit riparazione e pneumatici è riposto in un vano nascosto davanti ai sedili posteriori.



Lunga 3,70 metri, la citySuv indiana è pratica in città, ma si distraica bene anche sugli sterrati.



The Indian citySuv is 3,70 meter long, convenient in city roads, but it handles well also on dirt roads.



Il **comfort** della Mahindra inizia con l'apertura portiere, accensione **keyless** e una seduta rialzata a favorire un'ottima visibilità anteriore e laterale. Compensano il lunotto piccolo grandi specchietti laterali,

**telecamera** e **sensori di parcheggio**. Alla guida si rileva duttile. In città si apprezzano le dimensioni mini, l'efficace posizione della leva del cambio e lo **sterzo leggero**; sui percorsi accidentati emergono le buo-

MOTORE		
<b>3</b> cilindri di <b>1.198 cc</b>		
ALIMENTAZIONE		
<b>Benzina</b>		<b>GPL</b>
POTENZA		
<b>87/64</b>	cv/kW	<b>85/62,4</b>
COPPIA		
<b>115</b>	Nm	<b>114</b>
ACCELERAZIONE 0-100 KM/H		
<b>14,2</b>	secondi	<b>14,2</b>
VELOCITÀ MASSIMA		
<b>148</b>	km/h	<b>148</b>
CONSUMO MEDIO		
<b>7,2</b>	l/100 km	<b>7,9</b>
EMISSIONI CO2 MEDIO		
<b>163</b>	g/km	<b>138</b>

**Mahindra KUV100  
NXT M-Bifuel K8**





L'ampio abitacolo si contraddistingue per la consolle sospesa che ospita il cambio e il commutatore del gas.

The large cabin is characterized by a suspended dashboard that houses the gearbox and the gas switch.

zione e i sistemi di assistenza in **salita** (Hill Hold) e in **discesa** (Hill Descent). Muovere la KUV100 il motore **mFalcon G80, 3 cilindri** di 1.198 cc con 12 valvole e iniezione diretta multipla **MPFi** con doppia fasatura variabile **VVT** capace di **87 CV** e **115 Nm**. Tecnologie che forniscono alla city Suv un buono **scatto** e, soprattutto, un'elasticità di marcia ai regimi medio-bassi per una **guida** fluida e rilassante. Pregi che permangono con l'alimentazione a **GPL** grazie



Piacevole da guidare, la KUV100 è pure parca nei consumi, spesso più bassi di quelli dichiarati.

KUV100 is a pleasure to drive, but is also sparing in its gas consumption, often fewer than what it is declared.

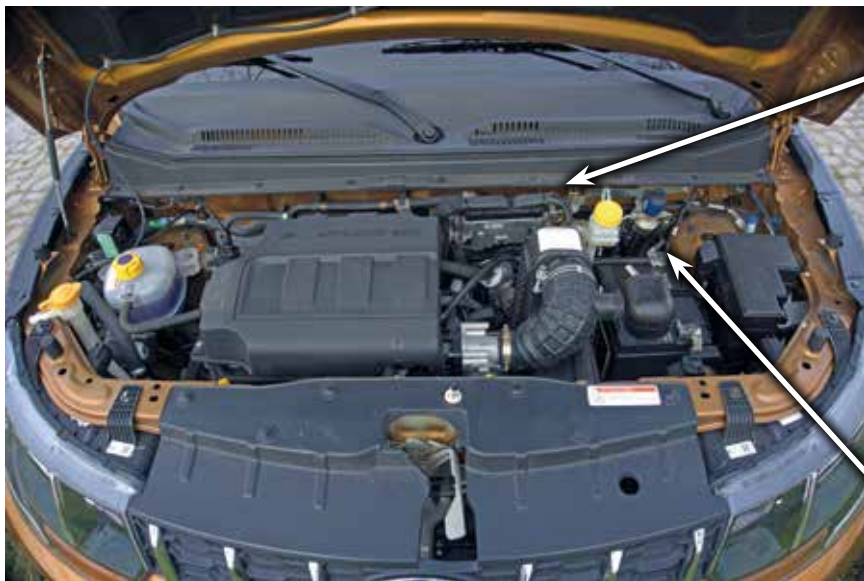
ne doti dinamiche conferite dall'efficace **taratura** delle sospensioni e dagli ammortizzatori idraulici a gas. Sugli sterrati agevolano la maggiore altezza da terra e la prima corta. Apprezzabile la buona insonorizza-



The LPG inlet is placed inside the gas refueling flap.

La presa di carico del GPL è all'interno dello sportellino per il rifornimento della benzina.





*The 1.2 VVT version supplies 85 HP and 114 Nm of torque using LPG keeping the same performances as with petrol.*

Con il gas il 1.2 VVT eroga 85 CV e 114 Nm di coppia e mantiene le stesse prestazioni che a benzina.

all'impianto **BRC Sequent Plug&Drive**, kit collaudato e capace di mantenere **inalterate le prestazioni**, sempre briose per una city car senza pretese sportive. Piacere di guida arriva anche dal cambio, ben manovrabile con **innesti rapidi** e precisi. I contributi maggiori forniti dal gas sono il **taglio delle emissioni e dei costi** di gestione. Le prime registrano un calo della

**CO<sub>2</sub>** da **163 a 138** grammi/km e una riduzione più sostanziosa del rilascio di inquinanti. Il risparmio è dato dal minore prezzo del GPL: **dimezza le spese** di rifornimento. Mahindra è accreditata di un consumo nel ciclo misto **WLTP** di **7,2** l/100 km a benzina e di **7,9** l/100 km a GPL, valori ottenibili sen-

za sforzi con una guida accorta come conferma il dato medio durante la prova: **6,8** l/100 km. Con il cambio di carburante il

## RISPETTA L'AMBIENTE



Riduci le emissioni e i costi di gestione della tua auto senza rinunciare alle prestazioni.

Rispetta la natura, cura i tuoi interessi e preserva il futuro delle prossime generazioni.

**PER LA TUA AUTO  
SCEGLI UN  
IMPIANTO A GAS  
BRC!**

**RIDUCI I COSTI DI GESTIONE**



OFFICIAL PARTNER TORINO FC



La Mahindra ha design da piccola SUV con frontale prominente e vistose nervature sulle fiancate.

*Mahindra has a small SUV design with a prominent front and visible rib like sides.*



*Using LPG, CO2 emissions decrease of about 20 %, polluting emissions decrease even more than that.*

Con il GPL le emissioni di CO2 scendono quasi del 20%, quelle degli inquinanti in modo più consistente.

costo chilometrico scende da **0,136** a **0,069** euro con un taglio di **0,067** euro/km utile per recuperare l'extra listino di **1.650** euro della variante bi-fuel in meno **25.000** km.

comprensivo di airbag frontali, Esp e controllo della trazione, alzacristalli e specchietti elettrici, cerchi in lega, sistema di monitoraggio della pressione degli pneumatici

Mahindra KUV100 NXT M-Bifuel K8 costa **17.645** euro con un equipaggiamento **ricco**

e garanzia di **3** anni o **100.000** km. Per risparmiare si possono attendere le periodiche campagne promozionali con **sconti** fino a **2.000** euro, od optare per la K6+, in vendita a **15.645** con qualche rinuncia, come il navigatore o il vano refrigerato. ■

I costi chilometrici sono calcolati con benzina a 1,89 euro/l e GPL a 0,87 euro/l e consumi di omologazione.



*The 34,5 l LPG tank is placed under the 243 l plank so to reach an autonomy of over 400 km.*



Sotto il vano di 243 litri c'è il serbatoio del GPL da 34,5 litri effettivi per autonomie di oltre 400 km.

## **Mahindra KUV100 NXT, the Eco citySuv**

*Small outside, big inside. Mahindra KUV100 NXT M-Bifuel K8 is a unique aesthetics and highly flexible citySuv. It is agile in the city, safe on state roads and effective on dirt roads. It is astounding given the length of only 370 cm, it has a spacious cabin 5 adults, made comfortable by a rich equipment a suspended console including the gear lever that leaves room for numerous compartments. It is fueled by a modern 87 HP 3-cylinder engine which allows a lively and fluid drive even with LPG thanks to the efficient BRC kit. A system that limits fuel consumption ( 6,8 l/100km), extends the range by over 400 Km and cuts the cost per Km from 0,136 to 0,069 euros, allowing to recover the extra initial price of the bi-fuel model in less than 25,000 Km. It also cuts down CO<sub>2</sub> emissions from 163 to 138 g/Km. The KUV100 NXT M-Bifuel K8 price is listed at 17,645 euros, but there are offers available and the cheaper K6+ version. ■*



# Automotive è cybersecurity

Reinova headquarter is in the Italian Motor Valley.



**S**viluppare prodotti e servizi per la **cybersecurity** dei veicoli **OEM** (Original Equipment Manufacturer). È l'obiettivo della partnership tra **Reinova** (polo di eccellenza per lo sviluppo e validazione di componenti power-train elettrico e ibrido) e **Block Harbor Cybersecurity**, collaudato operatore **USA** del settore cybersecurity. Le attività di ricerca e sviluppo si svolgeranno presso la sede di Reinova, nella Motor Valley italiana a Reggio Emilia. *Lavoriamo a fianco delle aziende di mobility* – spiega l'AD **Giuseppe Corcione** – fornendo servizi di **sviluppo, testing e validazione** di componenti per l'e-mobility che includono moduli e pacchi batteria. Quest'anno segna un punto di svolta nel mercato mobilità e auto connesse per quanto riguarda l'allineamento dei requisiti di cybersecurity nei veicoli per la **UE**, che ha approvato la **UNR 155** (Cyber security and cyber security management system) con entrata

*in vigore da giugno, segnando una scadenza per gli obblighi normativi di cybersecurity per l'industria automobilistica. Il futuro della connettività, l'elettrificazione e l'autonomia insieme ai corrispondenti modelli di business dipendono dalla cybersecurity. Il processo inizia dall'analisi del progetto e coinvolge l'analisi dei materiali, della struttura e dei concorrenti, con la valutazione degli impatti ambientali e arrivando alla produzione del componente.*

rilevare e **prevenire attacchi informatici** e vulnerabilità, durante tutto il ciclo di vita del veicolo.

## UN'ACADEMY DEDICATA

Reinova, consapevole dell'importanza della cybersecurity per lo sviluppo della mobilità elettrica e autonoma, sta investendo risorse per l'infrastruttura e la formazione di personale, al fine di creare una **specific Academy** in collaborazione con il **Gruppo**

**Adecco**, agenzia multinazionale per la ricerca, selezione e formazione di personale. *L'iniziativa* – conclude Corcione – *consentirà di rafforzare il set di competenze teoriche e pratiche in cybersecurity per contribuire a creare solide basi per la mobilità del futuro: il veicolo connesso sta diventando sempre più complesso con le integrazioni dei sistemi EV (propulsione elettrica) e autonomi. ■ **RF***



From left Mr. Brandon Barry, Block Harbor's CEO and Mr. Giuseppe Corcione, Reinova's CEO.

Da sinistra Brandon Barry, Ceo Block Harbor e Giuseppe Corcione, Ceo Reinova.

## Automotive is Cybersecurity

*The objective of the partnership between Reinova (center of excellence for the development and validation of electric and hybrid power-train components) and Block Harbor Cybersecurity (well know American operator in the cybersecurity sector) is to develop products and services for the OEM (Original Equipment Manufacturer) vehicles cybersecurity. The laboratory and research and development activities will take place at the Reinova headquarters, in the heart of the Italian Motor Valley in Reggio Emilia. With the advent of e-mobility and connected cars, cybersecurity will acquire ever greater importance. Alongside data security there are the problems related to the safety of drivers, passengers and all of those individuals present in the contexts in which these vehicles and the transported goods move. The Emilian company, whose focus is the car of the future, has intercepted the new needs of the automotive sector starting with the legislation on the subject, currently being developed. International standards require manufacturers to detect, prevent and respond to cyber attacks, vulnerabilities and threats throughout the vehicle's life cycle.* ■



# Alimentazione sostenibile, prima regola non sprecare

L'alimentazione sostenibile non è un concetto immaginario: riguarda i nostri **stili di vita** quotidiani con l'obiettivo di ridurre lo spreco di cibo, significa meno sprechi e più cibo per tutti. Ricordiamo che entro il 2050 la popolazione della terra avrà superato quota **nove miliardi**.

## SOSTENIBILITÀ ALIMENTARE

Il concetto alimentazione sostenibile va di pari passo con quello di sviluppo sostenibile, ossia sviluppo in termini di **qualità di vita** della popolazione attuale senza compromettere quella delle generazioni future. La sostenibilità alimentare si ottiene quando il consumo di acqua, suolo ed energia è responsabilmente ridotto, limitati additivi e pesticidi, e diminuite le emissioni di anidride carbonica.

## LO SPRECO

Se l'italiano in media butta quasi **mezzo chilo** di cibo alla settimana, in **Germania, Cina, Canada e USA** si supera abbondantemente il chilo pro

capite. Il primato dei generi alimentari più sprecati appartiene ai **prodotti freschi e deperibili**. Principalmente si spreca il cibo quanto ci si dimentica della scadenza; si comprano troppe cose, si cucina troppo cibo. Oltre al danno economico ed ecologico dato dall'impiego di risorse ed energia per questi prodotti, gli effetti di questa realtà sono anche sociali vista la forte crescita del tasso di

popolazione sotto la soglia della **povertà assoluta**.

## STILE DI VITA

Adottare un'alimentazione sostenibile prevede una serie di principi da seguire: stagionalità dei prodotti, meno pesca e allevamenti intensivi dannosi per l'ambiente a causa dell'elevato **consumo di acqua** e produzione di anidride carbonica, favorire prodotti a basso chilometraggio, produrre

meno rifiuti. Un aiuto per ridurre gli sprechi alimentari è stato messo in atto da alcune catene di supermercati: maxi sconti su prodotti vicini alla scadenza, promozione di prodotti locali, il **Banco Alimentare**. Sicuramente si sono fatti molti passi avanti ma è necessario un continuo impegno per migliorare le nostre abitudini rendendo le nostre scelte sempre **più sostenibili ed etiche**.



Fonte: Ministero delle politiche alimentari e forestali



**RIVENDITORE AUTORIZZATO  
LANDIRENZO E LOVATO**



***Per la tua attività affidati a Barricelli Pasquale s.r.l.,  
gli specialisti del gas al servizio dell'autofficina***

**NUOVA APERTURA!**

**Sede Lazio**

S.P. 12, n. 1  
03012 Anagni (FR)



© - Barricelli Pasquale s.r.l. CF e P.IVA: 04135080614 - ☎ 348/4803130  
Via Isonzo 8 - 81047 Macerata Campania (CE) - info@barricelli.eu



# Scritto nel ghiaccio

di Carlo Barbante  
Editore Il Mulino

Il nuovo libro di **Carlo Barbante**, direttore dell'**Istituto di Scienze Polari del CNR** è un viaggio straordinario in **Antartide** a più di 3000 metri di altitudine, con temperature fino a **meno 60° C**, alla ricerca della **memoria del pianeta e del suo clima**, attraverso le informazioni intrappolate negli strati di ghiaccio accumulati nel tempo. Scavare nella calotta polare significa scoprire non solo un **archivio** eccezionale dei



fattori che hanno influenzato il clima del nostro pianeta – gas serra, cenere vulcanica, polveri sottili – ma anche trovare una guida preziosa per interpretare i fenomeni in atto e prepararci a quelli del futuro.

Carlo Barbante, classe 1963, è anche Professore ordinario di **Chimica analitica** all'**Università Ca' Foscari di Venezia**.

# Elisa: album e tour ecologico

Dopo il successo a Sanremo con *Forse sei tu*, Elisa pubblica l'undicesimo album di inediti: *Ritorno al futuro / Back to the future*, su etichetta **Island** e distribuito da **Universal Music**.

Il doppio titolo svela la doppia anima del lavoro discografico che lei stessa definisce una collezione non omogenea di canzoni, **25 tracce**, sia in italiano che in inglese. Ritorno al futuro ha anche uno **spirito ecologico** ed ambientalista, Elisa ha intenzione di far **piantare alberi lungo le tappe del tour**. Inoltre per ridurre l'impatto ambientale non ci saranno concerti al chiuso, solo all'aperto e con posti numerati, prima tappa in maggio a **Verona**.



La cover del doppio Cd





# A Riveder le Stelle

di Emanuele Caruso

Da marzo nelle sale A Riveder le Stelle. Realizzato dalla Società di Produzione di **Alba Obiettivo Cinema** e con il sostegno della **Film Commission Torino Piemonte, Piemonte Doc Film Fund** e del **Parco Nazionale della Val Grande**. Protagonisti l'attore e alpinista **Giuseppe Cederna**, l'attrice **Maya Sansa** e il Dott. **Franco Berrino**, medico ed epidemiologo. Il documentario racconta un cammino di 7 giorni e 36 km con dislivello di 5.000 metri alla scoperta di luoghi in cui la società non ha messo radici e dove le stelle, la sera, sono l'unica luce. La sfida è immaginare un mondo dove l'uomo non riesce a salvare il pianeta e prova a rispondere alla domanda *Come abbiamo potuto permetterlo?* È girato in **una settimana** e con un'attrezzatura contenuta in una borsa di soli 1,2 kg: 2 i-phone e un drone (a energia sostenibile), 2 microfoni portatili e una serie di ottiche fisse per cellulare. Attraverso l'uso di power bank professionali di peso inferiore ai 500 g, durante il viaggio è stato possibile ricaricare i dispositivi. Una scelta "a impatto zero", puntando i riflettori sull'ambiente e sulle conseguenze del **cambiamento climatico**.



## Nike



## protegge il futuro dello sport

Ambiziosi gli obiettivi sull'impatto ambientale che **Nike** si è prefissata per il 2025. Guidata dallo slogan **Move To Zero**, la casa dell'abbigliamento sportivo per eccellenza si sta muovendo per raggiungere livelli di

**sostenibilità**, dall'azienda nel suo insieme fino al singolo capo, che potrebbero portare ad un grande cambiamento riguardo a come oggi viviamo l'acquisto, lo



smaltimento e il riutilizzo di vestiti.

L'idea principale nasce dalla necessità di Nike di moderare la propria influenza sul clima globale **riducendo le emissioni CO<sub>2</sub>** e facendo così la propria parte nel preservare il pianeta: dal report

## Sport

 di Francesco Amadori

dell'azienda è emerso che il gigante dello *sport clothing* ne ha emesse **11.706.664** tonnellate, lo stesso effetto di una città della caratura di Amsterdam.

Il processo **verso lo zero** comincia con l'**azzeramento degli sprechi** dettato dalle due campagne **Ricicla e Dona e Ricondiziona**. Nella prima il brand cerca di rendere i

suoi store veri centri di riciclo, dove il cliente può portare la sua merce vecchia o difettosa che verrà successivamente smistata, pulita e infine donata o utilizzata per creare parti di nuovi capi (il 78% dei prodotti Nike è già composto da materiali parzialmente **riciclati**). Il ricondizionamento invece è mosso dall'idea che lo **sport** si vesta di **verde**, i clienti infatti si muoverebbero assieme verso un futuro più **sostenibile** acquistando ciò che gli altri sportivi hanno già indossato e successivamente reso come nuovo da Nike.





# 2022 a Modena

**MOTOR  
VALLEY**

**FEST**

Un'immagine dell'edizione 2021.

151

Spett.le CENTRO STAMPA E MEDIA S.r.l. - Vi prego di sottoscrivere a mio nome un abbonamento per 6 numeri della rivista **ECOMOBILE - A TUTTO GAS NEWS**

Abbonamento ITALIA € 15,00  
  Abbonamento EUROPA € 45,00  
  Abbonamento EXTRA-UE € 50,00

Allego ricevuta versamento sul c/c postale n° 26308403 a Voi intestato  
   Allego un assegno sul c/c a Voi intestato  
   Allego copia Bonifico Bancario sul c/c 50227 a Voi intestato presso BANCO BPM. AG. 14 - BOLOGNA  
 ABI 05034 CAB 02410 CIN A - IBAN IT66A05034024100000000050227

NOME \_\_\_\_\_ COGNOME \_\_\_\_\_

INDIRIZZO \_\_\_\_\_

CAP / CITTÀ / PROVINCIA \_\_\_\_\_ TELEFONO \_\_\_\_\_

PROFESSIONE \_\_\_\_\_ AUTOVETTURA POSSEDUTA \_\_\_\_\_

ECO-CARBURANTE PREFERITO \_\_\_\_\_

Quarta edizione per il **Motor Valley Fest**, il grande festival a cielo aperto della **Terra dei Motori** dell'**Emilia-Romagna**, dal **26 al 29 maggio 2022** in contemporanea e in sinergia con **Autopromotec**, la Biennale Internazionale delle Attrezzature e del Postvendita Automobilistico in scena alla fiera di **Bologna**.

### Promozione del Made in Italy in ...fest

L'appuntamento è stato pensato come un veicolo di promozione del **Made in Italy**. A fare da prestigiosa cornice, ancora una volta sarà la Città di **Modena, Patrimonio Unesco**. Confermata anche la formula del Fest, che prevede esposizioni di vetture dei brand prestigiosi della Motor Valley, incontri tematici, parate, esibizioni di auto da competizione e il format **Innovation & Talents**, l'area di networking dedicata ai **talenti**, alle **start up** e al **mondo universitario**,

per l'**orientamento professionale** nel settore automotive che andrà ad arricchirsi di appuntamenti continui rivolti agli addetti ai settori dell'intero sistema automotive italiano.

**Stefano Bonaccini**, Presidente Regione Emilia-Romagna: *appuntamento straordinario in grado di richiamare in Emilia-Romagna visitatori e appassionati dall'Italia e da ogni Paese. Sapremo accoglierli nel massimo della sicurezza e del rispetto delle regole, forti del patrimonio mondiale che rappresenta la nostra Motor Valley, unica a livello internazionale, con case motoristiche e marchi che hanno fatto la storia. Insieme a strutture ricettive, circuiti, musei, collezioni private, artigiani capaci di restaurare ogni modello e imprese campioni di progettazione e design, luoghi produttivi che sono essi stessi patrimonio di conoscenze che possono essere visitati. La velocità ma anche l'attenzione alla sostenibilità, con lo sviluppo di motori e modelli non inquinanti ma allo stesso tempo dalle grandi prestazioni.*

Ai sensi del Regolamento UE n. 2016/679 (GDPR), informiamo che i dati personali degli abbonati, anche a titolo di omaggio, vengono utilizzati esclusivamente per l'invio delle pubblicazioni editte da Centro Stampa e Media. È possibile esercitare tutti i diritti previsti dagli art. 12-18 del GDPR consultando l'informativa completa su [www.ecomobile.it](http://www.ecomobile.it).

**CAMPAGNA ANNUALE  
ABBONAMENTI (6 numeri)**



# FORATURA? NO PROBLEM!

## KIT ANTIFORATURA PER AUTO. RIPARA, GONFIA E RIPARTI!

### Slime,

SLIME è il nuovo sistema automatico che ripara in pochi minuti i tuoi pneumatici senza danneggiarli, ovunque tu sia!



VASTA GAMMA DI PRODOTTI ANTIFORATURA PER AUTO, SUV, MOTO E BICI.



ACQUISTALO SU [WWW.SLIME.IT](http://WWW.SLIME.IT)

Distributore per l'Italia  
[www.puntogas.it](http://www.puntogas.it)

**PUNTO GAS**  
IL VERO PUNTO DI PARTENZA

# IMPIANTI GPL E METANO

Scegli le soluzioni della rete **PUNTO GAS**



Impianti GPL e Metano per auto

Impianti GPL e Metano su motori Diesel



Ganci traino rimorchi

**BRC** gas service

Centri specializzati aria condizionata

Revisione periodica bombole metano

OFFERTA DEL MESE

## 850,00

IMPIANTO  
GPL BRC  
SU FIAT PANDA  
DEDICATO



Escluso collaudo m.c.t.c. / Con serbatoio toroidale 200x580.

SOSTITUZIONE DECENNALE SERBATOI GPL

VANTAGGI DEI SERBATOI **PUNTO GAS**

- > Dimensioni come l'originale
- > Spessore rinforzato delle lamiere
- > Più sicurezza



Numero Verde  
**800 904 961**  
Chiama subito per un preventivo

**392.9580992**  
[www.puntogas.it](http://www.puntogas.it)  
[info@puntogas.it](mailto:info@puntogas.it)

**PUNTO GAS**  
IL VERO PUNTO DI PARTENZA



ALTERNATIVE  
FUEL SYSTEMS

**Prins**

**Leader mondiale nei sistemi  
di carburanti alternativi**



**Comincia a risparmiare  
guidando a GPL!**



**Contattaci:**  
**Westport Fuel Systems Netherlands**  
info.prins@wfsinc.com

Calcola il risparmio su  
<https://it.prins-afs.com>